

廬山指南

(GUIDE TO LU SHAN)

民國十四年增訂



商務印書館發行



增訂

廬山指南

慈谿陳

雲章恆夫
夏常謙夫

合著

一 廬山史略

廬山在江西九江縣南，星子縣之西北，鄱陽湖繞其東，揚子江環其北，西界沙河，南潯鐵路經焉。高嶺七八重，周圍五百里，層巒疊嶂，互爭高下，數百里外，亦能見之。古人評爲『博大奇雄』，洵足當之。

廬山多雲霧，往往對面不見人。氣候無酷暑，有嚴寒。炎夏之間，寒暑表最高至八十五六度；一屆冬令，滿山皆雪，點滴成冰，路上幾無行人，故留者極少也。

查廬山卽古之敷淺原。禹貢云：『岷山之陽，至于衡山，過九江，至于敷淺原。』今在紫霄峯上。

(山之北部)尚有石刻『敷淺原』三字，足以證此。

殷周之間，匡俗（字子孝）兄弟七人——皆有道術——結廬于此，故又名『匡廬』。

周武王時，李聃、方輔跨驢入山，煉丹成仙，惟廬獨存，故又曰『輔山』，或『靖廬山』。

漢明帝時，佛教漸盛于中國。廬山建寺，多至三百八十餘處，秦半毀于洪楊，迄今存者，爲五大叢林，曰秀峯、歸宗、海會、萬杉、東林各寺。其餘古刹，亦隨處可見，此爲廬山著名之由來。

唐宋名士——如李勃、白樂天、杜甫、蘇子瞻、子由輩——或遨遊來此，或讀書其中；笠屐所至，題詠甚多。而廬山之名，是以益彰。

宋初，白鹿洞書院立，四方學者從之，人材輩出，俱爲世用；及朱晦翁講學其中，更見重于一時，此廬山之所以久聞于世也。

讀以上悠久之歷史，固可見廬山之名貴；雖然天下之山多矣，若無奇峯怪石以形其勝，清流

巨川以雄其勢，亦不足以引起後世之注意也。時人有云：山之骨在石，山之趣在水，山之態在樹，山之精神在峭，在秀，在高。有一于此，方足著稱。今廬山四者俱備，且處處皆是。舉其要者：如漢陽峯之高，三疊泉之肥，佛手巖之奇，婆娑樹之古，均足爲廬山生色。清潘耒曰：『域中之山，自五嶽外，匡廬最著名。其山絕高大，數百里皆見之。臨江傍湖，驛路出其下。言其高，則層巒插天，雲雨在下；然而山巔多有平土，流泉隨地湧出，可耕可鑿。言其深，則重崗複嶺，迷徑惑溪，灌木長林，不見日月；然而在皆有僧舍，笠屨所至，隨意眠餐，無途窮之苦。言其奇，則孤峯拔地，絕壁造天，瀑落雲中，泉懸空際；然而意象古雅，標格清疏，卽之可親，復之無斃。』云云。廬山勝景，已可概見。東坡有詩詠廬山云：『橫看成嶺側成峯，到處看山山不同；不識廬山真面目，只緣身在此山中。』其奇突至此。

唐李白廬山謠：

我本楚狂人，狂歌笑孔丘；手持綠玉杖，朝別黃鶴樓；五岳尋山不辭遠，一生好入名山遊。廬山秀

出南斗傍，屏風九疊雲錦張，影落明湖青黛光；金闕前開二峯長，銀河倒挂三石梁；香爐瀑布遙相望，迴崖沓嶂凌蒼蒼；翠影紅霞映朝日，鳥飛不到吳天長。登高壯觀天地閒，大江茫茫去不還；黃雲萬里動風色，白波九道流雪山。好爲廬山謠，興因廬山發。閒窺石鏡清我心，謝公行處蒼苔沒，早服還丹無世情，琴心三疊道初成。遙見仙人彩雲裏，手把芙蓉朝玉京。先期汗漫九垓上，願接盧敖遊太清。

二 牯嶺史略

牯嶺舊名『長衝』以其北有石如牛頭，故名『牯牛嶺』。西人以三字之音，不如二字之易脫口；且英文之 *Cooling* 譯義爲清涼，與『牯嶺』音相近，故簡稱之，沿爲定名。

嶺爲廬山之一部，在經度一一六度與緯度三十度之間，高出平地三千五百尺；南界女兒城，北界牯牛嶺山及大林寺前之大路，東至蓮谷，西及蘆林，廣可三里，長約四里許。當清光緒乙未，丙申間（卽一八九五年），有英教士李德立（*H. S. Little*）避暑來此，以山林之勝，氣候之佳，欲盡佔廬山而有之；鄉人某利其財，以百六十金定議，而未劃界也。地方官吏初不知李爲英產，給契與之。旣察知，欲悔約，李堅執不允，而交涉以起。官吏捕售者下諸獄，鄉人火李之居以報之。九江英領事以事訴諸公使，由英廷直接向我國總理衙門交涉。會中日戰後，政府懾於鄰威，不願開罪友邦，飭地方官和平了結，卒以牯嶺之地與之，作爲九十九年之租借地，年納租金極微。——是以鄉

人皆以租界稱也。

光緒二十三年，俄教士尼裘，襲李故智，向黃龍寺僧購蘆林公地若干畝。事爲地方官所聞，嚴與交涉；次年別覓星洲隙地易之。——訂明南自黃龍寺後山脚，北至女兒城後山脚；東自七情居山脚，西南至豬轉山山腰止。——長廣各都百八十丈。

以上租借地，東西毗連，日久均有侵佔。民國八年，九江縣知事袁延闓到山重勘，凡界外侵地，力爭索還之。今者，國人知廬山勝地，不易多得，我不自治，人必乘之。故小天池有天一公司，蓮谷之陽、蘆林之南，均有新邨之計劃；而黃龍寺、三逸鄉各設農林局，造林場，以闢利源，不可謂不知當務之急矣。

三 租界概況

牯牛嶺交涉之歷史，既如前述；李德立之戰勝我國官廳，其得意自不待言。讀英文楚報主筆

John Archibald 所著之牯嶺戰爭記 (Fight for Kuling) 醜詆我國官廳之腐敗，暗昧欺罔，無所不至。辦理交涉，如何反復無常，如何前倨後恭，嬉笑怒罵，刻意形容，令人不堪卒讀。又述荒山未闢以前，鞠爲茂草，蛇蟲居之，就地鄉民，蠢蠢如鹿豕，飢餓無人色；及彼既往，治道路，興土木，工居肆，商設廛，衣暖食飽，咸得其所，非彼入山，民無睢類矣。噫！絃外之音，國人其聽諸！

交涉既定，各國教士，聯袂而至；李將租得之地，劃分出售，獲利無算。及一九〇三年，旅山西人，以牯嶺之關爲避暑地，究非李某一人之力得以致之；况教會非貿利機關，李某非經商而來，公有土地，焉得聽彼一人之販賣漁利？於是組織業主會，公舉住戶十二人爲董事，每年改選四人，管理一切土地財產，均名譽職，董事以下，設辦事處——俗呼『公事房』——置中外幹事，執行一切管理事項；年需經費四五萬金，均出之於地價、土地稅、房屋捐、通過稅，儼然一自治團體矣。余嘆西人團體之堅，組織之善，實足爲我國今日建設新邨，提倡自治者之好模範。故不憚煩，述之如左：

(甲) 道路住宅

租界分中谷 (Central Valley)、長谷 (Long Valley)、東谷 (East Valley)、西谷 (West Valley) 及俄國租界。長谷以下爲溪流，自東而西，自高而下，兩傍均築寬闊之道路，曰東岸 (East Bank)、西岸 (West Bank)。西岸以上，劃支路十餘條，由卑而高，如蓮谷路 (Lotus Valley Road)、鄱陽路 (Boyang Road) 等等，現有住屋三四百宅，英、美、國人，多居於此。西谷之上，有河南路、寧波路、武昌路 等等，現有住屋百餘宅，那威、瑞典、日本 諸國人，以此爲多。(據辦事處報告，民國十三年西人來山者，爲三千一百人，分隸二十國籍：美 最多，計千二百餘人；英 次之；他國又次之；德 最少。) 山巔之南有松樹林 (Pines Road)，長約二里，綠陰蔽天，遊女如雲，東接市廛，南通西谷，環行一週，令人氣爽。各路狹者廣之，欹者平之，塞者通之，曲者直之，或種樹以蔽日，或開渠以暢流，或築石磴，或架橋梁，頭頭是道，路路皆通，其規劃頗不易也。

(乙) 公共建築物

各國士商，來此避暑者，歲有增加；而公共建築物，亦因需要而擴充。現有者爲教堂四，大者爲協和教堂，全以石製，足容千餘人；會議廳一曰 Auditorium，俗呼『影戲院』，實爲市政議事廳，兼演影戲之用；——爲最近偉大之建築物，樓凡二層，上層高至三十尺，約容千餘人，去年由和昌公司承包，今始落成，需費約四萬餘金——圖書館一，附麗於會議廳之傍，藏西書數千冊，憑證借閱，報章數十種，任人閱覽；美國學校一，屋凡四層，規制宏敞，足容學生百餘人；英國學校一，亦不下數十人；兒童遊戲場一；網球場十八；浴池二，又小者一，兒童浴焉。俄租界有游泳池一，廣數丈，長三十丈，水清見底，一碧無際，男女游泳者甚多；集會場二，均在西谷：曰靈修會，曰安息會，場內均有講堂，有宿舍，每遇夏季，中外教士集者數百人。此外如電話，除私宅裝置外，并及公用，如積水池，沿山五六座，以鐵管引入西人住宅；聞近有建築水塔之規劃，尙未實行。統計以上建築物，已值二十

餘萬金，實非一朝一夕之功，一手一足之力所能致也。

(丙) 衛生

牯嶺山高氣清，最宜休養；而衛生之道，亦爲羣衆所最注意。如道路常保清潔，溪流不容污物，違者定有罰則，當局不稍假借。近來中外人士來山養病者，亦漸加多；是以中谷東岸，設西人養病所，新建高樓八宅，隨山高下，靜潔無比。在牯嶺山上者爲普仁女醫院，巨宅兩所，四面皆空，約容病者數十人；在街市者，爲普仁男醫院，附設施診室、售藥處；在西谷之橄欖山者，爲男院分設之療養所，屋計四宅，前後毗連，約容病者六七十人。以上男女各院，專爲治療肺病而設，注意空氣，不恃藥石；著者居此數月，收效甚宏。室分數等：上者月納膳宿費五十金；次者三十金；二人合居；再次者二十金；居室較小；普通三人合住，各納十五金。取費既廉，時有人滿之患，病者必須先期商訂，否則恐無餘榻足容也。院長爲美國文淵博博士 (Dr. W. H. Venable)，醫士爲直隸鄧青山君，均和藹

可親。

(丁) 財政

牯嶺以每年六月至九月爲最熱鬧，亦需費最多之時，如增加臨時警察，組織運輸機關等；過此以往，西人十九下山，政務亦因之減少。茲據一九二四年董事會之報告，其全年度之用費如下：

辦公費

九七二三圓

影戲院

二九九七

運輸費

八二一三

圖書室

一〇四三

衛生

二〇七二

運動場

一〇六八

警務

五四四〇

墓道

一九七

橋梁溝渠

三六八〇

週刊

(週刊爲英文出版物名曰 Bulletin)
(僅於夏秋發行用打字機印之)

九六七

醫院

(華人醫院由中華醫藥會支給不在此數)

九八五七

增訂廬山指南

三 租界概況

綜合以上支出爲四萬五千二百餘元，而學校經費、醫士支給不與也；二者均爲教會負擔，非公衆所延聘。以四五百家之邨落，三千餘人之集合，爲時僅百有餘日，而設備及此，豈不令人羨慕哉！

考其收入爲地稅，爲房捐，爲通過稅，年約三四萬金；而臨時捐募不與也。地分三等，各以五百方尺爲單位，上者估價三十元，次二十元，次十元，納百分之二爲地稅，以五元爲最小數。房屋分四等，視建築工程區別之，以佔地百方尺爲單位，上者估價百二十元，次百元，次八十元，再次五十元，納百分之一爲房捐，以十元爲最小數；二層者加徵捐額百分之五十，三層者再徵百分之三三，均由業主會通過，董事會執行之。通過稅：一爲來山西人，每人年納道路費洋一元（此稅並非強制，質近捐輸，年可得千餘金）一爲一般負販者所納，每人年需十金，給以牌記，無此者不能入界，而以販賣磁器、刺繡、骨董居多數，投彼西人之所好也。

(戊) 警務

劃租界爲數巡區，每區設巡長一人，巡丁四人，冬則保管住宅，夏則出外服務；六月至九月，添設臨時巡丁十二人，分段巡查，日夜輪流。各路均設更表，巡丁到此，以匙啟之，則某時某刻，印入其中，檢查極易。故租界以內，夜不閉戶，路不拾遺，誠樂土也。

四 市街商店

租界之外爲市集，俗稱『中國街』。自南至北，長約半里許，有商店數十家：如和昌，如復春，販賣食物用品；如廬輿公司，專備旅客往返。臨時設立者，爲中國銀行、交通銀行、商務印書館、中華書局等。旅舍如雲天旅館、胡金芳飯店、廬山大旅社、大觀樓等等；取費自一元至四五元不等，按月計者較廉，論季者更合算。距市稍遠之小天池，有天池別墅，淨几明窗，無塵俗氣，養痾避囂，獨占優勝。蓮谷青年會之宿舍，亦居旅人，取費極廉，惟須先商之會中幹事耳。

五 機關團體

市中設警署，爲唯一之行政機關；設清丈局，江西省長遣吏主之，凡土地之賣買，地租之收解，皆屬之；郵政局、電報局、電話局（通至九江）亦均先後設置，便利旅人。近來華人組織之業主會、三育社，漸成自治團體之雛形；除已設網球場、閱報室、平民學校外，兼注意於衛生、清潔、交通事宜。願當事者努力進行，擴而大之，不使西人專美於前，是著者之所馨香禱祝也。學校有匡廬公學一所，爲教會中人所創辦，經費支絀，不免因陋就簡。

六 廬山物產

廬山之物產頗多，茲就所知者記之：

(1) 穀類 山腹之田產之，然不足以供民食，輒取資於星子沙河諸處。

明桑喬山疏：山巔早寒，禾皆秀而不實；半山山麓，乃有稔秬，亦畏寒，熟遲而穰鮮。

(2) 茶 山南產之，寺僧所鬻者尤佳，以焙製較精也；然非預定，不能得。

明桑喬山疏：茶，諸庵寺皆執之，不減他名產。

清吳焯重訂廬山志引新志：雲霧茶，山僧艱於日給，取諸崖壁間，撮土種茶一二區，然山峻高寒，叢極卑弱，歷冬必用茅苫之，屆端陽始采，焙成呼爲雲霧茶。閩林茶，烏雀啣茶子食之，或有墜於茂林幽谷者，久而萌生，山僧或有入林尋探者，所獲不過三數兩，焙而烹之，其色如月下白，其味如豆花香。

清黃宗羲匡廬游錄：地寒苦，樹茶皆不過一尺，五六年後，梗老無芽，則須伐去，俟其再蘖，其在最高者爲雲霧茶，此間名品也。白香山謂『茶圃藥園爲產業』，信非虛語。

清劉顯績酬友人餽廬山茶詩：日下輕帆到，山中香茗來；焙時聽瀑雨，摘處踏蒼苔。待月春蔬共，吟詩石乳開；何時雲霧窟，相與汎清杯？

(3) 鹽筍 山南各寺有之；而甚少，不易得。竹則所在有之。

竹譜：廬山出竹莖，大如指，竹杪細葉密翠如帚；彼人採爲方物贈人，謂之『掃雲帚』。

明桑喬山疏：五老峯之下，有石竹，中實如藤。千歲竹，生山南絕壁間，盛以竹器，培以砂石，懸之檐前，卽暢茂；夏三月，著花，壅之以土，卽枯死。

清吳煒重訂廬山志引新志：方竹，生馬祖山及智林寺，大者可杖。

(4) 香椿 產山中，亦不易得。

(5) 藥材 最著者爲烏藥，爲黃精；又有白朮、葳蕤、桔梗、麥冬、大黃、前胡、梔子、天南星、五倍子、大活血、天門冬，而樟腦尤多；大率運至九江、沙河及湖北之德安，以售與外人也。

明桑喬山疏：山中人煉烏藥爲膏，傅弩矢以射鹿，鹿卽死；射虎，虎亦死。

清吳煒重訂廬山志引新志：黃精生於桃林澗。

七 登山道路

(一) 由九江至蓮花洞

蓮花洞在九江之南，計程二十五里。九江江岸之新壩，有汽車公司，每日往返五六次；車之大者，可容八人，次者五人，再次四人，每人車資一元五角，外給酒資若干，半小時可達。車道皆山麓平地，惟新壩以上，老洋火廠一段，東南瀕甘棠湖，湖水漲時，瀾漫徧地，行車甚險；如能徒步而行，飽覽沿途風景，計亦良得。

去甘棠湖，兩傍遍植桑樹，爲桑樹嶺。嶺以上，泥土盡成黃色，日光映照，燦爛如金，曰黃土嶺。去嶺，躡新橋，再前行爲十里鋪，鋪離新壩已十里矣；行者必止於是，乃第一休息處。

村之右，有石橋，名不可考；向之去牯嶺者必出是途。一九一一年（清宣統三年）路改北行，此道遂無人問津。北上之路有新橋，爲汽車公司所築，通大源山；山下爲馬尾水谷，馬尾水卽由此來；

左傍通一徑，達濂溪墓，後篇另詳之。

去十里鋪三里爲和尚墳，有橋曰華封橋，橋築三洞，旁豎牌石，記百有十年前建築之工程也。稍上爲天花宮，設有德化西鄉國民小學。

華封橋之上曰妙智浦，地勢漸高，沿溪而上，中有村舍，樟木環之，香聞十里；廬山峻嶺，望之在即，實則去蓮花洞，尙五里餘。過彭家河，有赴馬尾水之大道，右谷爲天主堂所在地，行數分鐘，而蓮花洞至矣。是爲第二休息處。

天主堂距蓮花洞既近，游者不妨稍留時間，去此一行，在上蓮花洞之東，樹林深處，有路沿坡而上，兩傍綠竹猗猗，流水淙淙，世外桃源，誠堪比擬，約十五分鐘，而抵天主堂谷。谷爲法教士居留地，係近年新建，故游者鮮至。去此二十分鐘，爲龍潭河，其水清淺可浴，說者謂七十年前，已有外人避暑來此，其廬尙存，實爲外人入山之第一人，惜其名已不傳矣！

(二) 由蓮花洞至牯嶺

過蓮花洞西坊，拾級而登，漸行漸高，涼風習習，暑氣全消；約行八百尺，遙見綠陰森森，夏屋渠渠，爲西人住宅；山坡之西，有鐵佛寺；東去一里許，有半雲庵，風景甚幽。再上爲十八灣，左之右之，曲折而登，泉流石上，有聲有色，返顧長江，如蛇如帶；此去爲筲笠樹，道傍茅屋，足以休息，是爲第三休息處。自蓮花洞至此，約需一小時。

復前行，爲踏水河，約高千八百尺，陡削難行，令人生畏；由踏水河至山巔，道路廣狹不等，歷石級千餘，崎嶇確礫，行者更須自慎；環觀四方，時爲煙雲所蔽，幾疑身在汪洋也。

再前進，不數里，卽上月弓塹，間有在石壁中開拓成路者，圍之以檻，免人失墜。石間刻有『遨遊樂境』四字，告行者過此卽平安地也。

去月弓塹五里，爲小天池，道路漸廣且平，化險爲夷；遠望西南，房舍錯落，高下成趣，卽牯嶺山

下之舊村也。

由小天池至牯嶺市街，約二十分鐘可到；路既修平，所見亦多，九江城市，宛然在目。游者心曠神怡，幾忘跋涉之勞矣。

近者廬山汽車公司，集資十八萬，擬在小天池之東，由山腰關汽車路，折而北，可達蓮花洞，計五十餘里；漸行漸降，約十丈低一尺，平坦易行，不若十八灣之陡削。本年秋季開始，限期竣工；此路告成，自九江來此，一小時半足矣。

八 小天池 蓮花谷

小天池在牯牛嶺之東北。由市往，約五里；盤旋曲折，平坦易行，爲上山必由之徑。過警署派出所，有廢址，爲明萬曆時之小天池寺；前有坊，題曰『天池別墅』，卽天池山之旅舍，西式房屋五六所，天一公司所興建也。背山面湖，清氣襲人，夏日來山避暑者，以此爲佳；雖距市稍遠，而寧靜無譁，實爲他處所不及。路旁有茶肆酒樓，舉杯邀月，亦稱勝事。樓外東望金沙洲，大姑山屹立中流，上豎高塔，傍建殿宇，周圍皆作金黃色，形如僧鞋，故又名鞋山云。

由小天池東行，環牯牛嶺作圓形，而西，而北，約五六里而至蓮花谷。谷中有消夏社，畫地分建住宅，係最近計劃之新村；稍下爲中國青年協會之暑期學校，校址頗廣，有講堂、宿舍、會場、膳廳、游泳池、網球場等，設置既完，來者亦多。谷中巨石刻『人格救國』四大字；道傍有泉，額曰『靈泉』，皆會中紀念品也。

小天池，蓮谷均居廬山之東，每當朝日初升，晨光微熹，遠望天際，五色燦爛，由紫而黃，而紅，而白，氣象萬千，實爲壯觀；游者如能於晨間五六鐘往，必能飽覽無餘也。

由蓮谷返牯嶺，有二途可循：一登山巔，自南而西，與天池之大道並行，高出數百尺，路狹而險，且多犖确，行者須慎之，惟風景之美，足以償登陟之勞；一由牯牛嶺南沿山大道，逕向西行，道傍石刻『演說台』三字，溪緣路轉，中有臥石刻『在山泉清』四字，再上刻有『四年五月七日之事』之警語——係集岳武穆書帖——及村中公約『有小老婆者不准居此』之字樣，及巔西降，卽屬租界，石級多高下，實不若山巔之易行也。

九 天花宮 滴水巖 剪刀峽

由牯嶺舊市下降，俗呼老街，過廬山新旅社及宋園，有山突出，曰獅子山；山巔有廟，曰天花宮，村人以『娘娘廟』稱之。東南山阜，狹長而平，形如象鼻，造其端，危甚欲顛；其下爲滴水巖，泉水散

落如懸珠，縷縷不絕，泠泠可聽；惟兩旁大石嵯峨，殊不易往。

過宋園北行，歷石級數百，爲牯嶺東北之峽口，有樓數楹，曰翠微山館。庋藏圖書，散佚已多。樓下有泉，出自石壁，曰玉液泉，啟門視之，昏暗不見一物，第聞水聲淙淙而已。再下復有亭閣樓房，俯瞰江湖，如在畫中；惟洞房深鎖，似久無人居，殊爲可異。

由此前行，石級錯亂，步履更艱，歷數十丈，舉首東望，巨石交叉如翦，爲翦刀峽，游者可望而不可卽；峽下萬木森森，無風自動，祇見樵者負薪僂僂而上，一步一息，汗流浹背，其困憊可知矣。

一〇

西谷

大林寺

天橋

人頭石

西谷爲租借地擴充後之界路。由市向北行，至領首會前，折而西，有新築之大路，路之北爲華界，富商鉅賈之別墅，歲有增建；沿途行，約半里，抵大林寺。寺建於癸亥年，附設世界佛教聯合會，屋宇皆西式，無大殿，無偶像；有講堂一，客室、寢室各若干，專爲研究佛教所，非若他寺之僅結香火緣。

者。主僧爲超一和尚，具有學識；本年——十三年七月間，聘杭州太虛和尚、日本僧侶及佐木博士等，開演講會數次，歐美教士亦有往聽者。

大林寺西數百步，有小屋數楹，爲徵收炭木捐之機關；屋旁西南有徑通天橋。天橋者，係雙峯對峙，兩岸巨石，如堆砌而上，一層一格，愈高愈危；居頂之石，勢將下墜，中留隙地，僅五六尺；山水下注，一一成潭，既冷且清，堪沐浴；俯視山麓，危巖絕壑，無徑可通，惟聞水聲潺潺，急流而下耳。

由天橋折回之大道，往北行，過警署派出所，道傍有大樹數十株，挺秀可愛；西爲擲筆峯，與白雲山間有平地一方；由此覓路向西下降，可達沙河，惟山石崎嶇不易行，非樵夫無人往者；稍下數百丈，有奇石對峙如門，右方之石，形如人頭，有眼，有鼻，有口，而上覆以冠，詢之老於牯嶺者，皆不知其地，亦不知其名，姑定其名爲『人頭石』。

一一 御碑亭

佛手巖

仙人洞

錦繡谷

白鹿升仙臺

由警署派出所北行，道傍有新建崇樓，爲漢口鉅商吳某別墅，位據山巔，風景極幽；過此約半里，折而西，道傍有『佛手巖』三字；登坡而上，爲御碑亭。亭以石構，廣方及丈，民國四年重修；四面皆門，西有聯云：『四壁雲山九江棹；一亭煙雨萬壑松。』正中豎明太祖御製周顛仙碑，高盈丈，寬約五尺，碑文計二千三百四十字，其大旨如下：

周顛，南康人，年十一，得瘋疾，父母逐之；三十歲疾似愈，而舉止益異常人，到處疾呼『還我和平！』時人笑之。會陳友諒稱兵南康，太祖往征之，事平，周顛見太祖，復呼『還我和平！』左右以周顛狂妄無禮，擬殺之。焚以火，火熄而周顛如故；投之水，水深而周顛無恙；無已，幽之室中，歷二十有三日，啓視之，而周顛狂呼如故也；予以食，一餐盡數日之糧，而未嘗言飽，倏忽不見。一日，太祖病篤，天池寺僧以草藥進，詢其所來，知爲周顛所貢獻者，服之果霍然。叩周蹤跡，知在佛手巖下之

竹林寺；往訪之，室邇人遠，不知所終。故建碑以誌之。時洪武二十六年也。

御碑亭下爲佛手巖，巖石參差如手指，故以佛手名之。傍有石刻『迎賓』二字。

明郭正域詠佛手巖詩：『歷歷匡廬峯，有崖名佛手；只爲度恆沙，不覺舒兩肘。琪樹散瑤花，玉液酌天酒；世界浩茫茫，大於此掌否？』

過佛手巖，爲仙人洞。石室嵌空，恂如夏屋；高可二丈，深廣各三四丈，上題『朝天宮』三字。中塑偶像，後有泉源，點滴而下，終歲不竭，圍以石欄，鐫『洞天玉液』四字。傍有聯云：『山高水滴，千秋不斷；石上清泉，萬古長流。』又云：『仙巖翠壁，篷萊勝地；池中玉液，閬苑洞天。』石壁中大書『瓊漿』二字及『靜』字，傍有詩二：

九江鈕傳善題曰：『覓得清源小洞天，巖腰鑿石貯飛泉；浮生已醒黃梁夢，豎指拈花共輾然。』

潯陽文學宏題曰：『石洞流甘露，仙巖樂最真；天然留勝迹，再訪莫迷津！』

以上二詩，書法挺秀，雕刻工緻。洞右旁有僧舍，烹茶享客；左有高閣，有相士居焉。

去僧舍數武，爲錦繡谷，谷中多奇草，春日紅紫燦爛，故名錦繡。谷下之路曰『十八盤』。其北有石高聳如楊，爲遠公講經臺，又曰『石楊』。石壁間有『竹林寺』三大字，卽前述周顛所居之寺，遺址已失所在；說者謂每當夕陽西照，寺影斑斑可考。未識確否？

明黃克晦廬山錦繡谷詩：霜落變秋葉，雲霞記石壁；山人有衣裳，猶是費刀尺。

佛手巖東北，由大路下降，爲白鹿升仙臺，相傳謂某僧乘白鹿而逝，故有此名。殿凡二重，數年前張伯烈重建之，羽人居焉。

商務印書館發行

旅行必備

經商遊客。到處人地。生疎每苦。無人指導。本館有鑒於斯。特編輯下列各書。以便旅行之用。

中國旅行指南	實用北京指南	上海指南	留美指南	西湖遊覽指南	廬山指南	莫干山指南	雞公山指南	北戴河指南	泰山指南
七角	一元	六角	三元五角	三角五分	四角五分	一角五分	一角五分	二角五分	二角五分

一二 廬山高石坊

由御碑亭向西南行，有巖石二，長五六尺，聳立兩傍，形如龍角，故名龍角巖；左方之石刻此三字，右刻佛號。過巖下降爲赴沙河之要道，俗稱『九十九盤』。過十餘盤，石間刻有『白雲天間』四字。再下降，約里許，有石坊，上鐫『廬山高』三大字，傍有歐陽脩廬山高詩一首，錄之如下：

廬山高哉幾千仞，兮根盤幾百里！峨然屹立乎長江，長江西來走其下；是爲揚瀾左蠡兮，洪濤巨浪，日夕相衝撞。雲消風止，冰鏡淨，泊舟登岸而遠望兮，上摩青蒼以掩靄，下壓后土之鴻龐。試往遊乎其間兮，攀緣石磴窺空澗，千崖萬壑響松檜；懸崖巨石飛流淙，水聲聒聒亂人耳；六月飛霜灑石砭。仙翁釋子亦往往而逢兮，吾嘗惡其學幻而言詭；但見丹霞翠壁遠近映樓閣，晨鐘暮鼓香靄羅旛幢。幽花野草不知其名兮，風吹霧溼香澗谷，時有白鶴飛來雙；幽尋遠去不可極，便欲絕世遺紛龐。羨君買田築室老其下，插秧成疇兮，釀酒盈缸；欲令浮嵐暖翠千萬狀，坐臥常對乎

軒窗君懷磊砢有至寶，世俗不辨珉與玳，策名爲吏二十載，青衫白首困一邦。寵榮聲利不可以苟屈兮，自非清泉水石有深趣，其意硯碑何由降，大夫壯節似君少。嗟我欲說安得巨筆如長杠！

一三

天池

天池寺

文殊臺

天池塔

捨身崖

出米洞

過龍角巖，向西南行，曰天池山，爲廬山最西北之峯。山巔有池曰天池，長約五六丈，廣二丈，圍以短牆，刻『天池大觀』四字；池水終年不竭，中有四足五爪動物，俗呼龍魚，實守宮類也。

宋范仲淹詠天池詩：岳頂見仙池，神異安可度？初謂無波濤，雲雷有時惡；乘此澄清間，吾纓可以濯。

宋朱熹詠天池詩：竦身長林端，策足層崖表；仰瞻空界間，俯歎塵寰小。天池西嶽峯，佛手東窈窕；扶杖復往來，憑軒瞰歸鳥。

去池數十步，爲天池寺，寺建於宋，規制甚宏，及明而廢。說者謂明太祖戰陳友諒時，敗退至寺，

友諒兵來追，將及，路爲蛛絲所掩，得免於難，故太祖重建之。易以銅瓦鐵埴，以崇體制，御賜銅鐘象鼓，益增宏麗；日久傾圮，遺跡已不可考。一說謂嘉靖中，寺僧以山高嚴寒，陶力不支，故易以鐵瓦。未知孰是？迄今秦半荒蕪，遺址僅存大殿三楹，餘屋數椽——係近年新建，不復用鐵瓦，故鐵瓦棄置徧地；殿內祀天眼尊者及周顛，又明太祖畫像一幅，謂係得之南康太祖墓中；殿前有池，水黑而深；門外石獅，僅存其一；俯瞰神龍宮，在二千五百尺以下，可望而不可即，徒生危慄而已。

錄明李夢陽歌天池寺云：

廬山絕頂天池寺，鐵瓦爲堂白石柱；傳言周顛勞聖祖，天眼尊者同顛住。嶮絕下闚無底壑，屈曲穿緣惟一路；頃屬秋晴強攀陟，俯之四海生雲霧；岷峨纍纍西向我，杳杳長江但東注。君不見寺東崖石鐫竹林，穹碑御製山之岑；周顛胡不留至今？周顛胡不留至今？虎啼日暮愁人心！

在天池之北，有石臺，作長方形，高及丈，顏曰文殊臺，民國九年重建。拾級而登，引鏡遠眺，長江

如帶；土阜如棋；沙河之泥，盡呈紅色；支流之水，恍若白布。臺前有偃蓋松一，老幹短葉，數百年前物也。

明王畿詠文殊臺詩：道人慣向營中宿，千仞孤峯等平麓；手披闔闔披層霄，還擬虛空結霞屋。

去臺爲清涼巖，上有天池塔，建於宋，燬於洪楊者半，現僅存五級，高約十丈，而最上之石，已作傾欹欲墜之狀。嘉慶時某大吏遨遊到此，曾題名其旁云。

清涼巖之西，有廬山老母亭，爲石築之佛閣，或名聚仙亭，中祀偶像，於民國七年重脩。亭前危石，拔地千仞，下臨絕壑，卽俗稱之捨身崖；其石廣方及丈，孤懸空中，正對鐵船、白雲諸峯。俯視石門，如在井底，觀者每兢兢不自持，其險可知矣。

天池山之西，下有洞，曰出米洞。相傳爲唐時某僧居此，數日不得食，忽見洞中有米出，日盈數合，得以果腹不死。故後人皆以『出米洞』呼之。洞在茅屋之左，圖中有圈者卽此。

一四

黃龍寺

黃龍潭

神龍宮

神龍池

黃龍寺在赤脚塔山東南，牯嶺之西，距租借地約八里。由中谷西行，登獅子嶺，嶺崎嶇不易行，踰嶺下降，沿俄界山麓而抵寺。游者如不勝登攀之勞，可由俄租界游泳池，折向東北，復轉東南，曲徑盤旋，漸行漸降，約二千四百尺，而到黃龍寺。兩者殊途同歸，各有優勝。由獅子嶺往者，可至金竹坪，坪爲高峯下之長坡，地勢開敞，山多秀竹，隨在可見五老、九奇諸峯；由坪至寺約二里許，途中臥石，刻有『尺五天』三字。由游泳池往者，水聲竹影，不絕於道，左之右之，引人入勝，故游者多從之。

黃龍寺建於明，規制宏敞，有毘廬殿、藏經閣、銅像、龍藏，尋毀於洪楊；現僅天殿三楹，聊避風雨。殿內有石，擊之作谷谷聲，寺僧名以龍眼石，并謂遇陰雨時，有水自石中出，卽龍口所吐也。右有梳粧亭，明神宗爲其母慈聖皇太后而建。內有白玉石碑，鐫聖諭及敕賜四十一卷藏經；惜舊殿已毀，無由考證矣。

明王士昌宿黃龍寺詩招提清漢上，殘夜度疏鐘；窗月空虛白，龕燈黯淡紅。喬林棲靜鳥，小砌鬪吟蟲；被冷分禪衲，松杉半嶺風。

寺之四週多森林，前有柳杉三株，高可十丈，周圍丈有五尺，已歷二千餘年，相傳爲晉代物，某僧自西域移植於此，名曰『婆婆寶樹』，初栽時計四十有八株，嗣後住僧不肖，伐售殆盡，現所存者僅此三株。今者寺側設有森林局，注意保護，樹之四周圍以木柵，斧斤不能入也。凡游廬山者，不可不來此一瞻此古物也！

過大樹下降，有二路：一通蓮花菴，在金竹坪之北；一通黃龍潭，計程里許，道傍有大石臥地，上刻『降龍』二字，故俗稱降龍石；復下數十丈，龍潭在焉。潭在兩山之間，既深且削，爲日光所不到；山水由懸崖直瀉而下，勢如銀河，聲若奔馬，潭中之水，盡成碧色，寒冷異常；潭深不可測，石鬆且滑，不可浴。其下尙有一潭，面積較廣，且不若前者之險，可供游泳。

由黃龍潭下降，向西北行，見蘆林之水，與牯嶺之泉，合併成流，而趨將軍山西之大壑，成爲肥短之瀑布，曰神龍潭。昔潭傍有殿，曰神龍宮，今已廢，僅存遺址及短牆耳。道傍大石，刻『文殊說法神龍之宮』數字。潭以下，水澈石而分，光耀奪目，懸若銀絲，爲神龍池。惟山皆犖嶙，不易登也。

清程頌萬詠神龍宮詩：籃輿寸壁下，對揖不容過；虎跡因晴見，龍藏制雨多。迴崖悶溪響，廢寺訪靈阿；一線攀無影，天低奈若何！

神龍宮有路直達牯嶺，惟春夏之際，叢薄掩路，行之維艱；自西北行，可至白鹿升仙臺及天池寺等處，取道大林寺以回。

商務印書館精製

名人書畫

摺扇 紈扇

摺扇 女扇 紈扇

彩色石印二種 二角七分及五角	彩色石印三種 四角五分至七角	珂羅版印八種 二角七分至二元	五彩石印二十七種 一角二分至七角
-------------------	-------------------	-------------------	---------------------

另印 價單 承索 卽寄

△扇面影印名人書畫
△扇骨均經名工雕琢
本館以多年製扇之經驗力圖改進每年出品精益求精茲將本年所出種數及價目略列於下愛用者尙祈早購

一五 含鄱嶺 五老峯

含鄱嶺在大月山西南，由租界之漢口路南往，計程八九里，高三千六百尺，道旁石上有『匡岳正中處』五字，知爲廬山中心，再上約四百尺，已造含鄱之巔。東矚鄱湖，漁舟浮泛；西瞰南康，塔影參差；五老峯踞於前，太乙峯侍其右。再南爲含鄱口，又稱『虎門』，亦號『橫門口』，以兩峯峻削，氣吞湖光，故有是名。道旁石刻一聯云：『山俠來遊容易入，橫門雖設未常關。』出此前行，注意道旁之紅色箭號，隨山起伏，降而復登，約六七里，過三逸鄉而至五老峯之背。

五老峯爲廬山著名之高峯，綿延數里，同出一脈，斷而復續，各自成峯，雲霧聚散，瞬息萬狀。五峯之氣象不一，而背面之陡削相同，巉巖怪石，互爭奇雄，森然而上指者，如劍戟；偃然而僵臥者，如牛羊；整襟而趺坐者，如老僧之入定；聳肩而特峙者，如武夫之怒立。泉鳴於下，風嘯於上，令人心駭目眩，不可思議。最險者爲第三峯，壁立千仞，如怒如笑，徑之狹者，僅容一足，其頂有『日近雲低』

及『俯視大千』各四字。最高者爲第四峯，實測計四千尺；中有小徑，銜接第五峯，削壁三十尺，幾無插足處。第五峯之東爲三疊泉，路稍平。峯下有月宮菴，小徑通之。游者由南而東，計程二十餘里，非半日不能達；且忽攀高岡，忽臨深淵，時時令人危慄，非結隊同行，危險殆不堪設想。

一六 金竹坪 千佛寺 仰天坪 雲中寺

由獅子嶺入俄界，向南行，過蓄牧場，山石崎嶇不易行，約八里而至山巔。巔之四圍皆崇巒，而中有平地，曰金竹坪；民國二年，江西督軍李烈鈞，設廬山森林局第二區於此，墾坪地爲苗圃，劃分數十區，分植松柏杉木等秧。道旁有和尚墳，左右築石坊，中豎高塔，題曰『敬禪師塔』，建於明萬曆四十二年。

金竹坪中，有千佛寺遺址，寺建於明萬曆中，慈聖皇太后遣使降香，隆重一時，樓閣宏敞，羅列千佛；今則荒草滿徑，徒成往迹矣。

再前行，爲上霄峯，峯之東南，曰仰天坪，高出平地四千一百五十尺。昔有雲中寺，今爲茅屋數椽，建於原址，旁刻『雲中寺』三字。寺之東爲廬林，北爲牯牛嶺，奇草滿徑，鮮艷奪目，極目遠眺，無景不美；寺之下，水向東流，急湍成潭，寒慄無比。覓路行，約數里，而達漢陽峯。

清釋今覲詩：情與廬山冥，幽思無動定；適爾前峯游，渺然絕意境。洞壑寂無聲，松杉微有徑，疎籬綠槿齊，密竹朱門映；古殿拂長松，虛堂閒落景。山川理本奇，緣會趣自永；久坐發微吟，明月粲東嶺。

一七 碧雲菴 蓮花菴

由雲中寺至仰天坪下，向東南行，登密巖，約二十分鐘而抵小雙劍峯；傍有流水，激湍而下，漸降漸狹，而入佛寺谷。谷在深山中，荆棘叢生，人跡罕到，碧雲菴在焉。

由碧雲菴下降，沿谷行，向東北遠眺，遙見綠陰交蔭，夏屋渠渠者，廬山之南麓也；濃煙上升，縷縷不絕者，山阜之鑿場也。再前行，有廢基甚廣，不知昔爲何寺，遍地泥土，皆作紅色。由此上升，至金竹坪之北，爲蓮花菴，菴係民國七年改建，范土爲牆，編茅爲瓦，形式雖陋，簡潔可愛；遠瞰黃龍寺前之寶樹，獨立雲表，隱約可辨，此景幽雅，不易得也。

明蔡毅中詩：細細爐煙飛，冉冉山雲霽；萬竹動秋聲，金花滿幽砌。

由蓮花菴向東南山麓下降，覓徑較易。過邨舍曰天莊菴；秀木參天，綠陰遮道，香樟翠柏，臨風招展，處境之幽，別有天地。過天莊菴，爲龍溪廟；沿坡行，至下亭坡，萬澗山及石門澗，石門澗頗廣，神龍宮、白龍潭、龍頭石、天池寺之水，咸匯於此。由澗下注，洶湧騰躍，誠壯觀也！

一八

漢陽峯

太乙峯

犁頭尖

漢陽峯距牯嶺約三十里，高出海面四千七百六十尺，爲廬山最高之峯。由仰天坪之雲中寺前往，出小漢陽峯之南，途僻而靜，石大而滑，稍上有匡頂寺，以山中之青泥石築之。寺前遠眺：南康之城，彭蠡之水，環繞足下，歷歷如繪；有時白雲四起，無孔不入，咫尺之外，皆成煙海；有時細雨沾襟；有時紅日當空，爲晴，爲雨，爲雲，爲霧，令人捉摸不定。由東南攀石而登，沿山腰作半圓形，漸行漸高，飄飄欲仙，兩傍松風送響，翠色迎人行；一時許，過幽谷，左立高崗，有石刻『廬山第一主峯』六字，

即漢陽之絕頂。四周衆山羅列，若子若孫，前有峭壁，曰禹王崖；左有巨石，曰天鏡石；雙劍、太乙兩峯並侍左右；俯視潯江之水，星子之塔，卑小似不足觀。棲賢寺、觀音橋，縱橫歷落，隱約可見。由山之西南下降，左之右之，覓徑不易，歷二小時，始經舍利、文殊二塔（見下）而至金輪峯之麓。

與漢陽峯比肩而立者，爲太乙峯、犂頭尖。二者雖不若漢陽之高，然危聳峻削，無或稍異；前者虎視眈眈，獨具形險；後者惟石巖巖，尖如犂頭，故以二名名之。

一九 含鄱口 南康大道 歡喜亭 息肩亭 大石頭 三峽澗

由牯嶺啟行，過俄租界、蘆林，登含鄱口，入亞農游息處。處當高山之巔，湖北張伯烈築屋其上，有亭榭，有高閣，明窗淨几，天然成趣。購券入內，每人一角，內有九十九峯亭。坐觀西北之漢陽峯，東南之九奇峯，莊嚴秀麗，誠奇觀也！

由游息處前循石磴下降，崎嶇不易行；然兩旁風景幽絕，引人入勝。雙劍峯居其左，五老峯出其右；含鄱之瀑，滾滾而下，視之如帶，聞之若雷；漢陽之北，別有二瀑，滔滔不絕，飛舞空中。引鏡遠矚，湖山勝景，盡收入目，誠一幅天然圖畫也。

此路爲赴南康要道，盤旋曲折，歷三千五百餘級，長二萬五千二百二十一尺，始及平地。民國七年，曾由柯鳳巢等集資脩建。道旁可休息者凡四五處，最著者曰歡喜亭，亭基已廢，僅有大石一方，橫臥路側，足容十餘人坐立；前行百十步，爲息肩亭，亭以石建，堪避風雨；其次爲大石頭，鄉民結

茅居大石上，并供游客之休憩。復由大路下降，爲獅子口（含鄱口來此下降一千尺）獅子口者，以兩峯對峙，其形險惡，故得是名。出口有茅屋，傍屋而流者，爲三峽澗，清流急湍，可飲可浴；說者謂九十九峯大小支流盡匯於此，奔赴南康。

再前行，依山沿谷，道途平坦，過農邨數四，阡陌交通，鷄犬相聞，誠有世外桃源之概。一路奇花野草，含笑迎人，約行五六里，於綠竹猗猗中，遙見短籬紅牆，卽爲栖賢寺。自牯嶺至此，已二十五里矣。

清方文詩：侵晨獨出含鄱口，千里鄱湖一嶺函；但使短籬窮碧嶺，何妨細雨濕青衫。林中黯澹高低樹，霧裏微茫來去帆；不是探奇索隱者，誰能踏雪上巉巖？

二〇 栖賢寺

栖賢寺又名七賢寺，在石人峯下，爲廬山五大叢林之一。建於晉，規制甚宏，唐李勃曾讀書於此；清康熙朝曾脩葺之；及今傾圮泰半，所存者僅重建之大殿數楹，餘屋若干間，居老僧三數人，其狀甚窘。寺前松柏成林，紅日不漏，門額題『不二法門』四字，聯爲『前賜紫衣，後留玉帶，遺澤千秋傳不朽；面朝五老，背旁七賢，壯觀萬古並英雄。』入門，正中爲彌勒佛，高約二尺，南面而坐，笑容可掬，係玉石琢成，無穿鑿痕，謂已歷三千餘年云。壁間張羅海圖，係清康熙時爲浙畫師許從龍所繪，神采翊翊，昔有二百軸，散失殆盡，存者僅此。

明危素游棲賢寺詩：

弱冠好山水，竭來廬阜陽；

憩澗微雨至，入林春風香。

載經三峽橋，地籟聞鏗鏘；
解帶緣石磴，愛此泉流長。
泄巖凝素乳，灑樹見飛霜；
冷冷轉空曲，湛湛涵清光。
五老九千仞，巉絕天中央；
紫烟射仙壑，白雲冠僧房。
幽思稍愉悅，良朋共翱翔；
訪古慕宗向，悟玄媿裴揚。
超然色界游，圓靈大無方；
終當畢吾志，混跡麋鹿行。

玉淵

出栖賢寺，道旁秀木葱翠，高出尋丈，人行其下，別有洞天，約數百步，三峽之水，改向北行，觸石而墜，勢急聲厲，繼遇平石，廣方數丈，卽爲玉淵。有張紫薇書『玉淵』二大字，溪傍有『冰笏』二字；平石以下，潭深數丈，瀑水駕空飛降，聲宏若雷，空谷齊鳴，廬山瀑布之雄，斯爲第二；懸崖之險，亦所僅見。稍前行，見隔岸有黃漢丞題之『品機處』三字；其下有潭，潭中之水，旣清且廣，惟不若前者之深。過此以往，潭以十計，流或急或緩，水或淺或深，其形不一，尋至觀音橋。

宋張孝祥詩：靈源直與上天通，借路來從五老峯；試倚闌干敲拄杖，爲君喚起玉潭龍。

二二 觀音橋 金井 慈航寺 招隱泉

觀音橋又名三峽橋，建於宋祥符時；由玉淵到此，不及二里。緣溪行，過石穹，人坐其中，高可隱身；復前行，過高岡二三，卽見觀音橋。橋跨絕壑，長約八十尺，寬丈餘，高約六十尺，作環洞形；下有潭，

水至澄澈。由橋側拾級而下，可及橋磴，廣方及丈，圍以石欄，係新築者。平地石上刻馬朋書『金井』二字，傍建石碑，紀康熙時脩築之工。仰觀橋石，雄偉奇巧，不可言狀；石分七行，行約二十餘方，首尾銜接，作凹凸形，相依相互，欲墜不墜，誠所謂鬼斧神工，不易多得；我國千數年前之工藝，已造此境，無怪歐美工師之往游者，羨慕不止也。

橋傍有慈航寺，居老僧若干人，煮茗供客，憚遠行者可在此借宿。過橋爲招隱泉，建屋蔽之，名爲『天下第六泉』。泉左有新建之樓數楹，詢爲廣東古層冰之別墅。古君隸國民黨，以國事倣擾，境與願違，退隱於此，良可慨也！

宋蘇軾三峽橋詩：吾聞泰山石，積日穿線溜；况此百雷霆，萬世與石鬪。深行九地底，險出三峽右；長輸不盡溪，欲滿無底竇。跳波翻潛魚，震響落飛枕；清寒入山骨，草木盡堅瘦。空濛煙雨間，瀕洞金石奏；彎彎飛橋出，激激半月殼。玉淵神龍近，雲雨亂晴晝；垂瓶得清甘，可咽不可漱。

二三 萬杉寺 五爪樟

萬杉寺在觀音橋之西南，相距約八里，居慶雲峯下，卽古之慶雲菴，建於梁，爲五大叢林之一；宋景德時，有某僧手植杉木萬本，故得今名。由觀音橋來此，徑途曲折，渡溪流一二，過短橋三四，農舍錯落，三五成邨，炊煙四起，美哉晚景！抵寺門，登寬廣之石級數十而上，兩傍秀木參天，異香撲鼻；有巨樟若干本，大可合抱，皆宋時物，有一本而四幹五幹者，俗稱『五爪樟』。寺基泰半傾圮，存者十一，方事脩建。入門有四大金剛；寺後有巨石四方，各鐫一字，合之爲『龍虎嵐慶』。慶字距離較遠，字大倍之；有池一方，池上石琢龍頭，水自口中下吐，跳躍如珠，故名散珠池。由此往秀峯寺，途中多雲母石，閃閃作光，俯拾卽是，爲是山特產。然未聞有人採取之，惜哉！

宋朱熹詩：閒沐聊命駕，駕言何所之？行尋慶雲寺，想像昭陵時。門前杉徑深，屋後杉色奇；空山歲年晚，鬱鬱凌寒姿。當年雨露恩，千載有餘滋；匠石不敢睨，孤標儼相持。更啓石室藏，仰瞻天象垂。

願以清淨化，永爲太平基。

清程頌萬五爪樟詩：山香襲人面，老樟闕其音；幡然寺澗旁，突出五爪森。高標競駢衍，柔柯日孤
駸；各吐向天抱，而無橫貫心。風雷有闢闔，日月復樛櫨；獨倚發哀籟，遠覘猶隔林。我疑五老仙，手
植三峽岑；適逢巨靈劈，謝彼拳曲陰。一爪如一龍，一龍爲一吟；龍吟有時合，龍爪入雲深。

二四 秀峯寺 青玉峽

秀峯距萬杉僅二里，建於鶴鳴峯之麓，古名開先寺。寺臨大流，流上爲招隱橋，已半圯不能通。寺前一閣，中刻觀音像，高丈有六尺；入山門，松杉夾道，眉鬚爲碧；環觀遺址，知昔日寺屋無慮數百棟，當居五大叢林之首，惜今日荒草滿徑，瓦礫遍地，令人惆悵不已。寺後有讀書臺，高出寺屋數丈，爲南唐李中主讀書處。拾級而上，石壁中刻有黃山谷手書七佛碣及王陽明紀功題名碑；登臺可遠眺黃巖瀑布。臺下有泉，名曰聰明，甘冽可飲，取之不竭。寺前後有老桂數株，寺南有第一山，相傳爲秀峯原址。由寺側門出，行數百步，石碣縱橫，或臥或立，鐫刻陶淵明詩，字蹟尙顯；元至大四年之碑，已剝蝕不能卒讀矣。過漱玉亭，亭已廢，僅立四柱；稍下卽青玉峽，俗名龍池，水由雙劍、鶴鳴兩峯直奔而下，阻於巨石，流細而急，至此便成深潭，三周削壁，益形奇險。斜坡深刻米芾之『第一山』、『青玉峽』等字；此外古今題刻，不可勝數，如『天河氣象』如『直瀉銀河』如『可以觀看』如

『風泉雲壑』如『洗心』如『砥柱』等等。又潭上刻盈丈之篆書『龍虎』二字；在此削壁萬丈之下，深流急湍之上，作者冒險題刻，誠壯舉也！

宋朱熹鶴鳴峯詩：不見山頭夜鶴鳴，空遺山下瀑布聲；野人惆悵空無寐，一曲瑤琴分外清。

唐皮日休聰明泉詩：一勺如瓊液，將愚擬望賢；欲知心不變，還似飲貪泉。

唐李白瀑布泉詩：西登香爐峯，南見瀑布水；挂流三千丈，噴壑數十里。歛如飛電來，隱若白虹起；初驚河漢落，半灑雲天裏。仰觀勢轉雄，壯哉造化工；海風吹不斷，江月照還空。空中亂深射，左右洗青壁；飛珠散青霞，流沫沸穹石；而我樂名山，對之心亦閑。無論漱瓊液，且得洗塵顏；且諧夙所好，永願辭人間。

二五 馬尾泉 文殊塔 舍利鐵塔

離秀峯而趨歸宗，計程十二里。出谷口，道旁刻『第一山』三字；北望有石閣一，頂已圯，式仿印度，作六角形，約爲五百年前之建築物，閣中塑有觀音像。過余家村，遙見馬尾泉瀑布泉，由雙劍峯左右而下；虎山與香爐峯，望之如在咫尺。過此爲南李塘，爲韓家井，均係農村之較大者。途中仰觀文殊塔——卽秀峯塔，塔凡七層，似以石建；再前爲金輪峯，峯巔又有一塔，卽爲舍利鐵塔，建於清乾隆年間，去地凡二千尺，村農謂舍利能發白光，故又名白塔。蘇子由詩謂『白塔微分嶺上松』，卽指此也。塔高七級，全以鐵鑄，作六邊形，每邊鑄以佛像，凡四十二尊，另有一尊，高踞塔頂。一九〇四年（清光緒三十年）有人在塔旁圍以鐵欄，免行人傾仆。噫！以山徑之險，鐵質之重，而竟營成此塔，歷久不圯，功程之鉅艱可知矣！

二六 歸宗寺 右軍洗墨池

歸宗寺築於金輪峯下，考其時，在元至正年間，距今五百八十三年，抵門見額，爲『江右第一名山』，旁有聯曰：『宗風千載，一一如舊；門煥兩朝，色色皆新。』又門內聯云：『六朝煙霧金輪寺；萬古冰霜赤眼禪。』（赤眼禪卽首創廬山叢林者）寺旁爲萬壽行宮，寺內有藏經閣，殿凡數楹，依山高下。入門兩旁塑四天王，中坐彌勒佛，頭係鐵鑄；後殿有如來佛半截，據住持法輪云：『全身皆鐵，高丈餘，重萬斤，燬於洪羊；現有大殿，亦係劫後重建者。』寺左有右軍洗墨池，廣方盈丈，水作黑色，傳爲王右軍洗墨處；池旁石碑林立，圍以木柵，人爭摹拓之。

宋蘇轍詩：來聽歸宗早晚鐘，疲勞懶上紫霄峯；墨池漫疊溪中石，白塔微分嶺上松。佛宇爭雄一川甲，僧廚坐待十方供；欲遊山北東西寺，巖谷相連更幾重。

二七 溫泉

溫泉在歸宗寺之西南，黃龍山之北麓，俗呼『溫塘。』由歸宗寺前往，計程五里，過栗里，里爲陶淵明故居，遺址已不可考，有醉石一方，傳謂淵明醉酒處，居民多陶姓。過此爲柴桑橋，行於坵畝間，約半小時至。泉爲至淺狹之涇流，平淡無奇，闊不滿五六尺，長不過數十丈，村婦多用以洗濯，既無亭榭，又乏林木點綴，然俯而驗水，乃熱不可漸指，並見沸處常作細泡，縷縷上升，以雞子置水中，約二十分鐘可熟。

宋朱熹詩：

連山西南來，中斷還崛起；

千霄幾千仞，據地三百里。

飛峯上靈秀，衆壑下清美；

增訂廬山指南 二七 溫泉

逮茲勢力窮，猶能出奇偉。

雖然丹黃燄，爨此玉池水；

客來爭解帶，萬劫付一洗。

當年謝康樂，絃絕今久矣；

水碧復流溫，相思五湖裏。

二八 碼頭鎮

碼頭鎮在觀音橋之南，萬杉寺之東南。由歸宗寺啟行，出秀峯，二三里，改北向，歧路甚多，頗不易行；行於坵畝間，凡一時許，隨處可見五老、獅子、九奇諸峯。鄉人謂五老峯之下有五小峯——獅子、金印、石船、凌雲、旛竿——羣峯此起彼落，非久居斯土者，似不能確辯也。沿谷行，遙見邨落，卽爲碼頭。碼頭有小市集，赴南康者必經此。由歸宗寺至此，計程約十八里。

二九 白鹿洞

白鹿洞在五老峯之東南，後屏山麓，距碼頭鎮五里許，距觀音橋七里；四面環山，覓徑不易。由碼頭鎮東北行，過農邨數四，入溪谷，見道旁有苗圃牌記；一路松木參天，高者數丈，大者合抱，一一編以號次，知爲習林事務所所有；曲折而升，水聲潺潺，綠影叢叢。渡石橋，橋名『貫道』，舊稱『洗心』，形如觀音橋而小之。橋上爲大門，上鐫『名教樂地』四字；入內卽鹿洞書院。院左曾爲江西

農業學校添建新式講堂，今校遷而堂亦頹朽不支矣。

書院爲唐李勃讀書處，尋建廬山國學；宋初拓而爲書院，與睢陽、石鼓、嶽麓，合爲四大書院。先代賢哲之出身其中者，不知凡幾；淳熙中，朱熹任南康太守，講學於此，其名益振。由今思昔，良用慨然！

書院對門，爲卓爾山，山頂有魁星閣，與白鹿石臺、文昌閣對峙；閣下有枕流橋；澗石間刻朱熹書『枕流』二字。

書院之東北，遺址甚廣，意昔日樓臺亭榭，必十倍於今，茲舉其僅存者如下：

一 禮聖殿 殿門懸『學達性天』、『萬世師表』二額；中設先師像，旁列四配十哲，兩序七十二賢及配享諸儒；前爲禮聖門，門前有泮池，池前爲櫺星門，駕橋通之。

一 宗儒祠 設周子二、程子、朱子、陸子及陽明先生等木主；壁間刻有『孝弟忠信禮義廉恥』

八大字。

一文會堂 在禮聖殿西，有陽明古本大學、中庸石刻六方，字跡多有剝落者；朱熹白鹿洞規，嵌於東廊壁間；又有湛甘泉所書『海闊天空』四大字。旁有一聯曰：『鹿豕與遊，物我相忘之地；泉峯交映，知仁獨得之天。』識者謂係朱熹手書云。其餘碑石，臥者立者，不及細讀。側門張『國學研究所』牌，不知果有其事實否？

一先賢祠 祀李涉、李勃等二十餘人，在宗儒祠東南。

一邵先生祠 在宗儒祠西南，祀康節先生及明學道邵二泉主。

一三先生祠 祀李空同、蔡忠襄、侯廣成三公。

一報功祠 凡有功於書院者，皆入之。

一御書閣 閣中空無所有，僅存其名；聞書已移往南昌矣。

一朱子祠 塑朱晦菴像祀之；後爲鹿洞，形如城門，置石鹿其中，高三尺，長四尺，角短；後立『白鹿洞』三字碑一方。

此外洞中遺跡甚多，石刻亦不少，非靜居一二日，不能遍讀，故略之。

明李夢陽詩：白鹿昔成羣，鹿去誰復來？樵子暮行下，洞中雲自開。

游白鹿洞歌——紫霞真人宿白鹿洞編蒲書——

何年白鹿洞，正傍五老峯；五老去天不盈尺，俯窺人世煙雲重。我欲攬秀色，一一青芙蓉；舉手石扇開半掩，綠鬢玉女如相逢；風雷隱隱萬壑瀉，憑崖倚樹聞清鐘。洞門之外百丈松，千株盡化爲蒼龍。駕蒼龍，騎白鹿，泉堪飲，芝堪服，何人肯入空山宿？空山空山卽我屋，一卷黃庭石上讀。

三〇 大排嶺 海會寺

海會寺在五老峯下，背山面湖，處地絕勝。離牯嶺三十五里，由白鹿洞前往，約六里，越嶺數四，曲徑深幽，過大排嶺——又名白土嶺——向北行，經木橋，折而右，漸行漸高，去平地五百尺，身入叢林，萬籟俱寂；喬木高仰，青翠襲人；重崗複削，顛仆堪虞。且聞此間多虎，不宜夜行。附近泥土色白而潔，爲磁器之原料，鄉人搏之成磚，運往景德鎮，獲利頗豐云。

海會寺寺址乃昔之華嚴寺，爲廬山有名古刹，清康熙時易以今名，取『百川會海』之義；光緒癸卯，主僧至善，集資重建，爲之一新。遞嬗迄今，閱二十餘載，已五易方丈矣。殿宇脩潔，布置井然，爲山中各寺冠；住僧二十餘人，聞亦刻苦勤勞。殿左新建藏經閣，凡三層，登樓遠眺，鄱陽湖波平如鏡，五老峯層巒插天；山水煙雲，以此爲勝。此外寮房、齋堂、客室、庖溜等，依山而築，高下成趣，大門題額曰『蓮邦海域』，二門題額曰『真面目』。門外有半月池，池栽荷花，潔白可愛；距山門數百步，

於竹林深處，有石刻觀音、金竺庵、華嚴寺等。

寺內住持達禪，藏有趙子昂書繪妙法蓮華經，金字金畫，極盡工緻；心月和尚手鐫五百羅漢搨本，亦稱佳品；又普超和尚血書八十一卷華嚴經，色殷殷然，游客題跋甚多。達禪謂普超戴姓，江西人，厭世入山，卓志堅行，寫經後，以血枯，體不能支，遂圓寂。時在清宣統年間，年僅四十有七。時人惜之。

三疊泉

離海會寺，過楊梅橋，由間道登五老峯，山徑奇險，荆棘叢生，撥草覓路，愈行愈艱，遇陡削處，非手攀足抵不得過，路之狹者，僅容一足。歷時四小時，計行二十里，始達山顛，而三疊泉見。

三疊泉亦稱三級泉，又曰水簾，發源於大月山，東注五老之背。至觀山——高出平地三千尺——見一縷白泉，潺潺而下，形如奔馬，聲若洪鐘，落於磐石，激而四散，是爲第一疊；盤石以下，散而復聚，潑洄直瀉，是爲第二疊；再下爲第三疊。三疊之水，共長千二百尺，下注龍潭，而趨鄱陽。

由觀山至東方寺舊址，前有茅亭，爲最佳之休息處；東面而望，蒼蒼烟水，極目無邊。由東方寺前行，路尤奇險，約二里，抵石門，名曰玉川；兩崖壁立萬仞，行者不寒而慄。入門下降，可達第一疊泉。民國十年，有某西人，攜眷在此具餐，忽見陰雲四合，山雨欲來，急急撤餐作歸計；不料俄頃之間，山水澎湃而下，避之不及，捲入漩渦，立成粉齏，慘不忍觀。嗣後游者，非天朗氣清，不敢近此也。

三疊泉下，有觀音巖、觀音洞，洞額題『竹影疑蹤』四字；傳者謂明太祖牧羊於此，遇神仙老母，倏忽不見，書以誌疑。

三二 大麥社山 恩德嶺 大月山 大教場 女兒城

由三疊泉至牯嶺，爲程二十里。惟須跨高崗五，升而復降，降而復升，崎嶇難行，以此爲最。茲將所經各山概述如下：

一大麥社山 大麥山與恩德嶺相毗連，元人避難於此，耕種自給，以產麥多，故名之。

二恩德嶺 嶺在大麥社山之東，俗呼『絆節石』，牛山濯濯，途多犖确，上升者時虞傾仆，山頂刻『恩德嶺』三字；東面有朝陽洞，廣方逾丈，石如懸磬，勢將下墜；入其中，寒氣襲人，不能久立。

三大月山 山廣而圓，其形如月，不與他山連，故得是名。計高四千六百尺，較漢陽峯僅低百六十尺。山上之石，其赤若鐵；山南之水，聚奔鄱陽，卽爲三疊泉之源。

四大教場 場位於兩峯之間，在女兒城南，廣漠平坦，延長數里，爲明太祖練兵之所。

五女兒城 城沿教場之北，爲牯嶺天然之分界。城非事實，係羣峯屏列，長里許，高下錯落，形如

女牆，故名曰城。兩端盡處，缺口通路，亦名城口。

以上各處，均有行不得之嘆，而尤以大月山、恩德嶺爲最。履石而行，或仰或伏，石滑易顛蹶；道旁故無亭榭，又鮮樹枝；幸隨時可遠眺鄱陽，近矚五老，得藉以忘勞也。

清程頌萬過女兒城詩：金風獵獵犯霄行，短褐輕輿眼倍明；誰識東南天子障，更分中外女兒城？
蜿蜒十里神媧鑄，合沓諸峯走馬平；足底秋原正敷淺，那堪容易亂雲生！

三三三

安樂園

東林寺

西林寺

遠公塔

太平宮

牯嶺市街之北，橄欖山之西——卽胡金芳新旅社之右——有三育社之球場；沿場有石路，拾級而登，越高崗，約八里至安樂園。安樂園者，中國基督教徒之墓地也。高出平地三千三百尺，登峯遠眺，北爲西林塔，東爲太平宮，正東爲蓮花洞，東北爲南潯鐵道，九江城市，沙河野景，亦清晰可觀。

安樂園上下有兩路可通錦繡谷，往東林者，取道於此。循級而下，曰十八盤，或十八灣，下有坡。曰女人頭。過此遍地黃土，金色燦爛，森林局之第二農場在焉。所植者爲柏松、榆柏之屬，局址在場之西北，占地不廣，局員居焉。

農場以北有大道，直赴西林；遠見樟木挺秀，青翠成林，已距寺不遠。緣溪行，過關帝殿，入田疇間，約里許，而抵西林寺。寺小不足觀，旁有塔，高七級，建於唐開元年間，名曰慧永——僧名——爲玄宗敕建，俗稱千佛塔；北隅石壁，尙刻此三字。

東有慧遠墓，亦名遠公塔，建於晉，卽首創東林之祖師也。錄謝靈運之塔銘如下：

慧遠姓賈，雁門樓繁人。太元初南游，考室廬阜，結宇傾巖，同契不命而景響聞道，誓期於霜雪；是以前至耳順，足不越山。桓氏以震主之權，苦相屈致，師辭以老疾，終莫能屈。旣道漸山中，名流遐域，外國衆僧，咸來向禮；乃命弟子遠迎禪師，究尋經本，踰歷蔥嶺，跨越沙漠；胡本旣得，傳譯搜尋。

備盡法教。是故心禪諸經，出自廬山，幾乎百卷。又以心本無空卽色，三家之談，不窮妙實；乃著法性論。羅什見論而嘆曰：『漢地未見斯經，便闡與合。』

塔北爲東林寺，相距僅里許，地處廬山之麓，香爐、經台諸峯，環繞寺址，嵐光拂檻，宛若畫圖。寺有遠公影堂，列十八賢像；聰明泉在影堂之西，冰壺泉在影堂之後；東爲銅塔，塔高丈許，範銅爲之，明崇禎時所建。旁刻金剛經全部，書法挺秀，誠屬可貴；聞光復時，日人欲將此塔拆而東渡，爲官廳所覺，力阻之，乃不果。銅塔之旁，有井曰古龍泉，有沼曰出墨池，爲游者所不可忽也。

去東林之南五里，有太平宮。宮旁溪流，傾圯殆久；左右有二臺，曰婆媳塔，各高約四十尺，已歷千餘年；外有石梯，計三十二級，可升塔頂；塔之建築爲 Moorish 式，國中所僅見也。

晉釋慧遠詠東林詩：崇巖吐清氣，幽岫栖神跡；希聲奏羣籟，響出山溜滴。有客獨冥游，徑然忘所適；揮子撫雲門，靈山安足闕。流心叩元扃，感至理弗隔。孰是騰九霄，不奮冲天翮。妙同趣自均，一

悟超三益。

唐白居易春游西林寺詩：下馬西林寺，翛然進輕策；朝爲公府吏，暮作靈山客。二月匡廬北，冰雪始消釋；陽叢抽名芽，陰竇洩泉脈。熙熙土風曠，靄靄雲嵐積，散作萬壑春，凝爲一氣碧。身閒易澹泊，官散無牽迫；緬彼十八人，古今同此適。是年淮寇起，處處興兵革；智士勞思謀，戎臣苦征役。獨有不才者，山中弄泉石。

唐李白廬山東林寺夜懷詩：我尋東林寺，獨往謝城闕；霜清東林鐘，水白虎溪月，天香生虛空，天樂鳴不歇，冥坐寂不動，大千入毫髮；湛然冥真心，曠劫斷出沒。

清程頤萬東林寺詩：柳碣邕碑闕有年，經臺蓮塔尚依然；二林雲壑淹初地，六月松門此賸天。等是入山勞鳳歎，更誰圖社擬龍眠；徑穿一杖巖中返，藏集何緣待後賢？

商務印書館珂羅版精印

碑帖墨蹟

【碑】

明初拓史晨前後碑	一冊	三元	元
宋拓夏承碑	一冊	三元	元
宋拓漢婁壽碑	一冊	三元	元
舊拓漢楊伯起碑	一冊	二元五角	元
初拓曹景完碑	一冊	三元	元
舊拓廣武將軍碑	一冊	三元	元
宋拓張猛龍碑	一冊	三元	元
明初拓張猛龍碑	一冊	三元	元
唐拓九成宮醴泉銘	一冊	三元	元
宋拓皇甫君碑	一冊	二元	元
宋拓孔祭酒碑	一冊	三元五角	元
宋拓淳化閣帖 <small>宋游相藏</small>	十冊	二十八元	元
淳化閣帖 <small>(附釋文)</small>	十冊	八元	元
宋拓王右軍書	一冊	三元五角	元

【帖】

【墨蹟】

宋游蘭亭玉泉本	一冊	一元五角	元
宋游蘭亭宣城本	一冊	一元	元
宋游蘭亭王沈本	一冊	一元二角	元
相藏			
吳江天際烏雲帖	一冊	二元	元
史刻			
宋靖書出師頌	一冊	一元	元
褚河蘭亭絹本真蹟	一冊	一元六角	元
南臨			
顏魯公書裴將軍詩卷	一冊	一元	元
蘇東坡書懷素白紵	一冊	一元	元
蘇文天際烏雲帖真蹟	一冊	二元	元
忠			
朱子論語註稿墨蹟	一冊	三元	元
明賢遺墨	二冊	四元	元
姚惜抱墨蹟	一冊	一元五角	元

三四 濂溪墓

濂溪墓在天花井西北，栗樹嶺下，蓋宋周茂叔墓也。茂叔名敦頤，道州人，精易學，著有太極圖說及通書等，程明道伊川皆師事之。先生少孤，與其母鄭太君依舅氏居閩州，後先生知南康軍，徙家廬山蓮花峯麓，葬母於此。先生卒後，謚曰『元公』，附葬於太君墓左，而夫人在其右，三墓毗連，外豎石碑，成半圓形，上罩巨樟，青翠欲滴。墓之左，有太極圖碑，門之旁，建屋數楹，閤者居之，門外有橋，過橋爲石坊，獅象虎豹之屬，聳立兩旁，間以松柏，誠幽絕也。

往墓之道，或由東林，或由十里鋪。東林稍遠，十里鋪較近，僅五里許，惟田疇交錯，問徑不易，故不如由蓮花洞徑往爲是。先過大源山麓，至馬尾水谷，有村舍曰何家莊，向東北行，爲清吉寺，緣溪前往，直抵墓道。蓮花洞至此，約二十里，兩小時半可達矣。

附錄

一 五路游程

第一路由九江至廬山麓之蓮花洞二十五里；（一云二十里）蓮花洞至牯嶺十八里。

九江之新壩，有廬山運輸公司事務所，俗稱『牯嶺公事房』，可向購登山汽車票，山轎票。汽車分三號，一輛可容之客，頭號者八，二號者五，三號者四；車資，客各銀幣一圓五角，四客以外，可雇一專車。惟汽車站與事務所相距頗遠，宜於新開河乘半小時之小划船而往，別給船資銀幣二角。

九江至蓮花洞，皆山麓平地，山轎資約銀幣一圓有奇，昇者四；蓮花洞至牯嶺，三小時可達。其地亦有廬山運輸公司事務所，可託其代雇山轎，以四人昇之，酬以銀幣一圓六角，轎資先交事務所，取票爲證；至嶺，若隨身之物一無損失，卽署名（俗稱簽字）於票，以票交轎夫；有損失，票不署名，令事

務所追查。遇雨，轎夫各加酒資一角；惟山轎上敝，雨不能避，雖可於例值外加給四角，而乘有篷之轎，然究不若在洞雇鄉人之藤輿乘之，較安適也。藤輿亦四人舁之，輿資銀幣二圓八角。若由九江乘肩輿直至牯嶺，亦舁夫四，輿資銀幣二圓四角。

客至新壩廬山運輸公司事務所，以行李付之，權其輕重，曰過磅，且預付挑資，取票爲證。每挑夫一，可擔六十餘斤之行李，挑資銀幣七角五分，徑送牯嶺寓所；行李至，宜卽驗之，果無損無失，卽署名於票，交挑夫，令回新壩，繳票領資；若有損失，票不署名，由事務所追查。貨物以每斤計，百斤以內，錢十文；一百七十斤以內，錢十二文；逾此，則十四文或十五文。

游山之轎，亦以四人舁之，每日轎資銀幣二圓八角，轎夫飯資亦在內矣。徒步之上牯嶺者，自九江往，八小時到；下嶺至九江，五小時可矣。

九江至牯嶺之鐵路，方謀建築。又廬山電車公司議建蓮花洞至牯嶺之行駛電車路線，每一

小時，往返可四次；上嶺時，以四鐵軌相護而行，絕不危險。兩者果能實行，尤便利矣。

九江至蓮花洞，夾道多松、杉、栗、竹，及鳳尾蕉；植於田者，大抵爲大麥、蕎麥、稷（俗呼高粱）、芋、芝、麻、葵花，及蔬。居民皆蓄牛、羊、豕，而牧牛者尤獲利，以僑居牯嶺之外人，食牛者多也。

蓮花洞有小市集，當山之北麓，有一徑，曲而斜上，循層累之石級以抵牯嶺；道路廣狹不等，而崎嶇險峻者多，舛夫偶不慎，卽墮入深壑矣。沿途無民居，惟聞瀑布之大聲而已；左顧右盼，皆爲雲煙，若遇雨止而霽，則蒼翠萬千，鬚眉且爲之綠，人行其間，不啻身入畫圖也。

九江府志：蓮花洞在府城南二十五里，廬山之北；洞門高丈許，藤蘿交蔭，晝日常黯，有風出其內，水源不竭，通新橋大河。洞外溪上，爲明『給諫』黃雲師隱居之所，嘗築蓮谷草堂。上嶺有數路，人地生疏者，自以第一路爲較易。

第二路：由沙河至牯嶺，約二十五里。

牯嶺約三里至

御碑亭

至東林約八里，東林至沙河十五里。

至天池約二里。

仙人洞（佛手崖）

由九江附南潯鐵路上午十時三十分第一次客車，十時五十五分至沙河；沙河至牯嶺，四小時耳。無肩輿可雇，偶有之，索值亦至昂；果能徒步登山，則較之經蓮花洞者，近且便矣。

第三路由馬迴嶺（或德安縣）至牯嶺，約七十里。

牯嶺

五里至黃龍寺；二里至蘆林。

五里至蘆林；又二里至三逸鄉；又一里至含鄱口；又五里至歡喜亭；又六七里至棲賢寺。

棲賢寺

二里至廣福庵。

三里至石佛寺。

二里至觀音橋；又

二里至馬頭上。

三里至白鹿洞。

十五里至星子。

五里至萬杉寺；

五里至海會寺。

十五里至星子。

十里至秀峯。

五里至秀峯寺。

二十里至星子。

三十里至沽塘。

十里至歸宗寺。

六里至甘露寺。

歸宗寺五里至柴桑橋。(溫泉澗)

一里至醉石。

三里至隘口。

四十里至德安。

二十五里至馬迴嶺。

由九江附南潯鐵路上午十時三十分第一次客車，十一時四十分至馬迴嶺。

由九江附南潯鐵路上午十時三十分第一次客車，十二時零七分至德安；可乘肩輿，經柴桑

橋、溫泉而至歸宗寺，宿焉；明晨行，經秀峯寺、萬杉寺、馬頭上、棲賢寺而至牯嶺。或由馬頭上繞道白鹿洞，以達海會寺，宿焉；又明日，可上牯嶺。或由馬迴嶺步行至德安，乘輿至歸宗寺，五十里，即先至海會，後至歸宗寺，亦可。均較直達牯嶺爲省費也。

由九江至長家坡、吳章嶺三十里；又至王家澗二十里；又至海會寺十里。二人肩輿之費，僅錢二千文。宿海會，明日可徒步游覽，事畢，登牯嶺，一日即可下山，爲費至少。蓋牯嶺之旅館，日需銀幣三圓至五圓，益以輿資雜費，恐十圓猶不敷也。海會膳宿之資，日五六角而已。

比較之上述二路，雖多兩日程，而山南名勝，自可縱覽，惟上牯嶺略遲耳。

第四路：由牯嶺三里至女兒城，越大月山（上五老峯約三里）約六七里至三疊泉；又二十里至海會寺；又二十里至沽塘。（海會經武障嶺至九江，約五十里。）

第五路：由沽塘至牯嶺，約四十五里；沽塘至羅山（其地出石磨）十五里；羅山至牯嶺三十里。

游時宜攜之物，爲廬山指南、日記冊、鉛筆、自來水毛筆（預備題壁之用）、錶、羅盤針、望遠鏡、行杖、保溫水瓶、茶食、水果及耐久之食物；（淡牛乳、麪包、實心饅首、燒餅、熟火腿、熟醬肉、熟薰肉、及各種罐頭食物，可酌之）而雨具尤不可不備，以山中氣候，與平地異，雖皦日當空，俄而黑雲蔽之，雨暴作，卽驟涼，入夜則更寒；以是之故，游程在五里外，必攜雨具。欲於沿途攝取風景者，可攜手提之照相器以往。

游客之不能爲徒步之長行者，起程之時，卽須雇輿，若自恃腰腳之健，至中途而疲於登陟，足力不繼，雖出重價，輿亦不可得矣。

二 五日游程

甲、第一日：自九江往牯嶺，凡四十三里。十里至十里坡，又七里至華封橋，皆平地；過橋，可至山北麓之蓮花洞，由是而上，直抵牯嶺。第二日：晨出游，過七國租界及俄租界，向西行八里，至黃龍

山南之金竹坪；北行五里，至黃龍寺；自寺之西北下，入邃谷，爲神龍宮；前行，循小徑而上，至天池。池在天池山之巔，爲廬山最西北之峰也；旁有臺曰文殊臺；下有絕壑，曰捨身崖。東北行三里，爲御碑亭、仙人洞。是日遊程，可三十餘里，蓋向西南而繞自西北以返也。第三日晨出，向西南行，過租界，取道橫門口，出含鄱口，乃見漢陽、太乙、五老、犁頭尖諸峯，卽東上廬山之大道也。過棲賢橋，時已從峯巔降麓，傍流泉而行；尋至棲賢寺，觀玉淵、金井，晚宿萬杉寺。是日遊程四十里。第四日西行，至秀峯寺，游青玉峽；南行，至歸宗寺，蓋已近廬山西南盡處矣。西行，觀溫泉；歸途過柴桑嶺，訪栗里，過金雞峯，入簡寂觀，晚宿秀峯寺。是日遊程四十餘里。第五日晨登虎山，見香爐雙瀑，是山產雲母，俗稱千層石；東行，至廬山東南五老峯下之白鹿洞，蓋在後屏山也；至海會寺，更由間道趨三疊泉，度大月山，經女兒城，回牯嶺。是日遊程可八十餘里。

乙、第一日至九江，於新開河乘小划船至汽車站，乘汽車，二十五里至蓮花洞；改乘山轎，十八

里至牯牛嶺之雲天旅館。山徑廣狹不等。旋繞而上。第二日晨九時，乘藤輿游山，過城口，即女兒城，踐亂石而過。過大根山，上恩德嶺，觀三疊泉，在會仙亭前觀龍潭。第三日晨七時半，乘輿行過英租界、猴子嶺、俄租界，至含鄱口，（俗稱大口，亦稱虎門）上歡喜嶺，此爲登五老峯之大路也。坐歡喜亭，觀對山大瀑布，鄉人構亭於此，以茶餉客。又上二里爲砦口，自含鄱口南行至棲賢谷，觀玉淵，窮水之變，得棲賢寺焉。越三峽橋，（俗名觀音橋）觀金井，橋側有慈航寺，寺前有招隱泉，過碼頭，爲右往南康左往白鹿洞之大道，途中可觀五老峯，東北爲九疊屏，至白鹿洞書院，院在後屏山麓，尋由鹿洞直達海會寺宿焉。第四日晨八時乘輿行，十五里至萬杉寺。由此三里至秀峯寺，寺前五十步爲招隱橋，稍近有聰明泉，右行可二百步，至青玉峽及龍潭，（本名龍池，與會仙亭前之龍潭異）更南下有小池，曰浴仙池，自是而歸宗寺，而溫泉。第五日晨八時，十五里過張家巖，（至牯嶺三十里）至天池山，游天池寺。寺之殿前有池，仰而上，出山東北有白鹿昇仙臺，龍角石在道旁。

丙客之游覽廬山而不能久留期以數日畢遊事者可擇要游之此爲最要而最新者也

第一日自牯嶺起程由馬路至佛手崖游御碑亭天池寺神龍宮觀龍潭至黃龍寺蓮花庵而回牯嶺凡二十七里。第二日自牯嶺起程過女兒城登大麥社山恩德嶺至玉川門觀三疊泉下山宿海會寺約三十餘里。第三日自海會寺起程游白鹿洞萬杉寺秀峯寺觀黃巖寺瀑布宿歸宗寺約四十餘里。第四日自歸宗寺起程至簡寂觀觀溫泉至觀音橋三峽澗入棲賢寺過含鄱嶺而回牯嶺約四十餘里。第五日自牯嶺起程由馬路盡處至廬山高石坊約四里至錦繡谷十八盤觀石門澗入東林寺西林寺觀遠公塔至蓮花洞訪周濂溪墓而回九江約五十餘里。

二 古籍所載登山大道

登山之路古籍頗多紀載惟非假道牯嶺耳今節錄之以備參考：

明桑喬山疏登廬頂大道有三自雲峯寺入者爲北道自含鄱口入者爲南道自淨慧寺入者

爲東道；道皆可輿。諸他道及小徑山僧樵子所往來者，多不可縷數，皆鳥道巉絕，不得輿而東道、南道，又荒僻少人跡，好奇之士間一至焉。獨北道以天池寺故，縉紳大夫登覽者，率多由之。

清吳煒重訂廬山志引新志：匡頂大道有四：自雲峯入者爲西道，自含鄱口入者爲南道，自淨慧入者爲東道，自化城入者爲北道；四者廬山之通衢。

清釋定嵩曰：匡廬峯巒橫潰四出，競秀爭奇，各爲尊高，故峯峯有徑，徑徑達嶺；東南麓有相辭澗，從官道分徑入石牛山，上麻姑崖，達九疊屏，而觀三疊水也。南道棲賢谷，上玉照嶺，分徑入桃林澗，登仰天坪，至曬穀石，達漢陽峯之巔也。青泉澗有徑，造臥龍岡而探崔嘉彥、朱晦翁之遺跡也。詹家巖有徑，至五乳寺，而登七賢峯也。開先寺有徑，抵布水臺，觀瀑布；登文殊塔，入黃巖而窺石室也。簡寂觀有徑，看雙瀑；上黃鶯砦，至廬山寺也。歸宗有徑，觀玉簾泉而達金輪峯，禮耶舍塔也。栗里有徑，入康王谷而觀谷簾泉；陟紫霄，探禹跡也。圓通寺有徑，登石耳峯，踰上下弔橋而進康王城。七里

岡有徑，上白雲峯，至上霄諸處也。蓮社橋有徑，入臥雲寺，至龍潭菴，上聖治峯而望秦楚之風塵也。蓮花洞有徑二：其一，進養鹿池而登松光嶺，謁小天池之銅金仙也；其一，上筋竹嶺，入吳賓陽之瓜圃也。龍門峽中有徑，上曇花菴，至振衣峯，看江州地脈之來處也。濂溪墓旁爲官道，走南，則過吳章山；走西，至蛇岡嶺；其分支小徑猶多，有一至慧日寺者，有一至天花井者。

四 節錄明清名人之遊記（八則）

（一）明徐宏祖遊廬山日記（見霞客游紀——游六日）

八月十八日至九江，易小舟，沿江，南入龍開河，二十里，泊李裁縫堰；登陸，五里過西林寺，至東林寺。十九日出寺，循山麓西南行，五里，越廣濟橋，始舍官道，沿溪東向行，又二里，東上爲天池大道，南轉登石門，爲天池寺之側徑；遂南渡小溪，二重，過報國寺，從碧篠杳靄中，攀陟五里，仰見雙石，卽石門也。一路由石隙而入，復有二石峯對峙，路宛轉，峯罅下瞰絕澗諸峯，在鐵船峯旁，俱從澗底

蠱聳直上。從庵後小徑，復出石門一重，俱從石崖上上攀下躡，磴窮則挽藤，藤絕置木梯以上，如是二里，至獅子巖。越嶺，路頗平，再上里許，得大道，則天池寺也。出寺，由大道左，登披霞亭，亭側歧路東上，山脊行三里，再東二里，爲大林寺；北折而西，曰白鹿昇仙臺；北折而東，曰佛手巖。還出佛手巖，由大路東抵大林寺。二十日晨出天池，趨文殊臺。俯視鐵船峯，再爲石門游；三里入神龍宮，循舊路，抵天池下，從歧徑東南行，十里，升降於層峯幽澗，無徑不竹，無陰不松，則金竹坪也。復南三里，登蓮花峯側，越嶺東向，二里至仰天坪，因謀盡漢陽之勝。漢陽爲廬山最高頂，此坪則爲僧廬之最高者。從山隴西南行，循桃花峯東轉，過曬穀石，越嶺南下，復上，則漢陽峯也。未至峯頂，二里，東向越嶺，轉而西南，卽漢陽峯之陽也。一徑循山，里許，竹中得一龕，至是而上仰漢陽，下俯絕壁，與世夔隔矣。二十一日，從龕後小徑直躋漢陽峯，攀茅拉棘，二里至峯頂；下山二里，循舊路，徧歷五老峯，仍下二里，至嶺角；北行山塢中，里許，入方廣寺，爲五老新刹；北行一里，路窮渡澗，隨澗東西行，鳴流下注，亂

石，兩山夾之；既而澗旁路亦窮，從澗中亂石行，三里得綠水潭，怒流傾瀉於上；又里許，爲大綠水潭，水勢至此將墮，怒益甚，潭前峭壁亂聳，下瞰無底；於是澗中路亦窮。從北東轉，二里出對崖下瞰，則一級、二級、三級之泉，始悉見。返舊路，至綠水潭，溯溪行，抵方廣，已昏黑。二十二日，南渡溪，抵犂頭尖之陽；東轉下山，十里至楞伽院側，遙望山左脅，一瀑從空飛墜；五里過棲賢寺，山勢至此始就平，里許至三峽澗；橋懸兩崖石上，俯瞰深峽中；過橋，從歧路東向，越嶺趨白鹿洞，路皆出五老峯之陽，直入峯下，爲白鶴觀；又東北行三里，抵白鹿洞，亦五老峯前一山隴也。出洞，由大道行，爲開先道，蓋廬山形勢，犂頭尖居中而少遜，棲賢寺實中處焉；五老左突，下卽白鹿洞，右峙者則鶴鳴峯也。開先寺當其前；於是西向循山，橫過白鹿、棲賢之大道，十五里，經萬杉寺，陟一嶺而下，山寺巍然南向者，則開先寺也；殿後登樓眺瀑，從樓側西下壑，澗流鏗然，卽瀑布下流也。返宿於殿西之鶴峯堂。二十三日，由寺後側徑登山，越澗盤嶺，隔峯復見一瀑，並掛瀑布之東，卽馬尾泉也。五里攀一尖峯，絕

頂爲文殊臺，瀑布下墜，與臺僅隔一澗。下臺循山岡西北，溯溪卽瀑布上流也。一徑忽入，山迴谷抱，則黃巖寺據雙劍峯下。越澗再上，得黃石巖，巖側茅閣方丈，鄱湖一點，正當窗牖。縱步溪石間，觀斷崖夾壁之勝，仍飯開先，遂別去。

(二)清黃宗羲匡廬遊錄(遊十七日)

庚子九月辛未，自南康出西門，十里至開先寺，登招隱橋。寺右渡橋至青玉峽，瀑所從落也。

壬申，觀聰明泉，由開先東行二里，入萬杉寺，又八里，至白鹿洞，上卓爾山，下小三峽橋，觀澗底『枕流』二字，宿文會堂。癸酉，遲明出黃屋坡，三里至白鶴觀，次至淨妙寺，上嶺，過方竹寺。甲戌，下

山，至凌霄院，院右有凌霄巖，過石屏而入，繞洞而上，出碣石，又下山，過太平寺，至三峽橋，過百藥灘。北行至玉淵潭，左上爲棲賢寺，又北行至楞伽院，過金鼈石，至萬壽亭。寺後有般若巖，循竹覘行，一里至磴道，五里至歡喜亭，露宿其中。乙亥，又上磴道，二里過石峽，轉東行，十里至青蓮寺，出谷里。

許，至萬松坪，登五老峯；僧導從坪後而上，五六里至峯頂；下山，入庵。丙子，西行五里，過硃砂庵，

（俗呼『老樹塔』）又十里至金竹坪，入千佛寺，過一大巖，曰『尺五天』；又二里至黃龍寺，黃龍潭

出其下；西北行，二里至赤腳塔。丁丑，至天池；東行一里，至白鹿昇仙臺；過推車嶺，問路三塔庵，乃

至大林寺。過飲牛池至峯頂，沿四望臺而下，猝與白雲相遇，同行者覲面不見，硫磺時撲口鼻，磴道

滑不受步；行四五里，至關門石，避入草瓢。生平見雨皆自上而下，此雨自下而上，一奇也；聞者雨聲

風聲，雲之有聲，今始聞之，二奇也；雲之在下，真同浪海，小山之見其中者，無異蘊藻，三奇也。戊寅，

下嶺，五里過化城；渡溪，二里至香爐峯下遺愛寺；尋白樂天草堂遺地；下山，行一里，至崇福寺；又二

里，宿東林。己卯，觀十八賢影堂；聰明泉在影堂西，冰壺泉在『石刻遠公像亭』前；卓錫泉在文

殊閣下。庚辰，觀蓮池；西行十里，過石門澗；又西行十餘里，至圓通寺。辛巳，尋圓通古蹟，其西爲

夜話亭。十月癸未朔，行五里，至面陽山，尋陶靖節墓，有書院在其西南；過嶺，入康王谷，過景德觀

廢址；再上，有小泉出壁間，石刻『谷簾泉』三大字。宿民舍。甲申，行十里，至隘口；又三里，至溫泉，

濯足；自溫泉行五里，至栗里；自栗里橋西北入深谷，三里強，有小瀑布；自栗里橋東行五里，至歸宗

寺。乙酉，從歸宗後上金輪峯，道旁有橫石而首尾銳者，曰靈鵲石；有大圓石，曰石鏡。右爲杏林故

地，下觀玉簾泉。丁亥，至石鏡谿。癸巳，出北門，過顏樂橋，至羅氏書院，其旁爲尋真故地，真誥以

此地爲『第八詠真洞天』；其東南爲石牛山，山下爲相辭澗。甲午，入三疊泉，至龍潭，復入萬杉寺。

乙未，拂曉，復觀慶雲石壁，過開先招隱橋，由支徑上黃巖、靈崖，磴道闊尺許，行時目眩；至文殊塔，

其峯視金輪差小，南望，正與瀑布相對。自塔東北行爲黃巖寺；過溪，尋黃石巖，石自然成門，塔西北

行三里，至日照庵，今以其上爲香爐峯，遂以日照庵爲太白書堂之所。下日照二里，至簡寂觀，尋煉

丹井，朱子詩『煉藥古井深』，今田間不能二尺也。過度仙橋，問許堅曬衣石，不辨何者爲是。辛

丑，復至尋真觀側，看鐵壁流泉，上雲龍寺。

(三) 清查慎行廬山紀遊 (遊十一日)

壬申七月辛未辰刻，出九江西門，過龍開關，從荷葉稻花中，步入普潤庵；輿丁至，卽路，濂溪祠去城約十里，祠廢，石坊存。又一里，渡石塘橋，乃墓道；其下有蓮花洞。過石塘橋，渡三山澗，十里爲蛇岡嶺，嶺不甚高，陂陀起伏。自湓城至此，面廬山而行，及度嶺，徑轉山在道左；山頂白道，紛如懸縷，初以爲樵路，細視始知爲澗道；過雨，卽瀑布矣。嶺南五里，渡橋爲太平宮，道家所謂『第八詠真洞天』，宮址背老君厓，面株嶺九十九峯。出太平宮，度分水嶺，迤邐至東林寺。從三笑堂西北行，沿溪竹樹蒙密；又西爲遠公塔，巒石如荔枝；西林寺在香谷南。壬申晨，與琴村商遊山次第。欲先至圓通，後上雲峯北道；宗雷曰：從此西行三十餘里，直達圓通，別無憩息地。早飯後，取細路，望東南行，度澗路，皆登陟；過崇福寺，五里爲遺愛寺；寺東北撥草覓路，直上里許，卽白香山草堂故址；盤香爐峯趾，至化城寺，徑稍坦；中化城茅屋數間，下臨大江，以幽勝；上化城林巒極幻，有朗公崖、觀燈石、古木千章，

以奧勝；下化城在山麓，余行已踞其頂。尋舊路出，路漸高，輿不可行，乃徒步攀援而上，三里至關門石，尤險惡，環山百盤，如蟻旋磨，如此行八九里，忽白雲冒香爐峯而起，浮浮如蒸，須臾至大林峯，一名雲頂峯，相傳遠公講經處，故又名經臺。至經臺之巔，下瞰爐峯，殆如兒孫，再上爲塔兒嶺，又俯視經臺矣。上大林寺，自大林而西，岡脊迤坦，樹陰丰茸，俯視東西二林，時隱時露；一里，彌勒殿，又西爲龍角石；北面一峯獨起，御碑亭踞其顛；佛手厓在碑亭東北，沿厓至訪仙亭，厓之下爲錦繡谷；出厓西南行，三里，至披霞亭，卽天池；大路九十九盤，至此而盡。南二里爲天池寺。癸酉早起，從天池三門外西南叢篠間，取路至龍首巖，舊名舍身崖，石門在天池西南半麓，下爲龍潭，潭上爲神龍宮；其相近，有清涼臺、獅子厓、文殊厓，雲氣自石門湧入，須臾徧滿谷中，遂成雲海；對面鐵船、九奇諸峯，數尖浮浮，如錐脫穎；少焉散滅無蹤矣。大抵匡山北面峭拔，數十里無虛谷，以受雲，至此則石門一壑，呀然而開，雲氣有所歸，噓吸呼納，實地勢使之然。從披霞亭小徑，望東南行，至擲筆峯；又西南爲赤

脚塔山，山下有緞封寺，俗名祖塔；經赤脚塔南行，下嶺數里，直至水次，爲將軍河；旁有黃龍潭；渡河上嶺，又里許，爲黃龍寺。午飯後，自黃龍東行，道旁石壁刻「尺五天」三大字；又行二里許，至金竹坪，中有千佛寺，去寺百餘步，爲恭續二師塔；又二里，經茅竹園，黃龍之下院也。夕宿黃龍新築樓上。甲戌早飯後，行二里，至蘆林，有佛屋，當太乙峯西麓；又東里許，出九奇峯之背，從含鄱嶺下分路東行，入南康界，五六里，至萬松坪；鈐岡嶺在萬松坪隔岸，與九疊諸峯相連。午後，欲觀三疊泉，道左有澗出大月山，卽三疊泉源。乙亥早，登五老峯，由蚱蜢嶺舍輿而徒，直上，約六七里，至頭峯，小憩，遙見棲賢寺前，一縷炊煙出林杪，俄白氣升騰而上，勃窣周匝，上下四旁，山川城郭，頓失所在，一身之外，皆無所見，卽王季重所謂「海綿」也；日漸高，雲氣忽破碎如敗絮，或黏山腰，或冒松頂，或浮水面，若被疾風迅掃者，實未嘗有風也。再上爲二峯。丙子早，發萬松坪，西南行數里，渡澗，上一嶺，蟠屈而西，至砦口，接含鄱口大路，廬山南道也。五里有歡喜亭址；又下十里，萬壽寺，寺東面鄱陽湖。

紫霄指月二峯左右環抱，其相近有楞伽院、廬嶽祠，不及到；又二里許，當獅子峯之下，有淨成精舍，（舊名白竹寺）又東下二里，爲洗馬澗；渡澗，路稍平，二里至棲賢寺，寺在石人峯下；從松陰下行二里許，至三峽橋。橋下有龍潭，亦名金井；其南有扼蛟石橋，西應真閣，今爲關壯繆祠，觀音亭，今名觀音閣；渡橋而東，爲招隱泉，晚宿棲賢。丁丑，早飯後，發棲賢，肩輿過三峽橋，三里爲王楊坂；從此循五老峯趾，尋白鶴觀。此去數里爲木瓜院，白鶴觀，去鹿洞不過三里，到書院。八月朔戊寅，雨阻書院中。己卯，早飯後，取道羅漢嶺下，由王楊坂循七尖峯趾，西南行至萬杉寺；西行二里許，至鶴鳴峯麓，開先寺在焉。自此至三門，松杉夾路，渡招隱橋，行五乳、雙劍二峯之麓，路平如砥，遙望黃巖瀑布，高出林表。從此至歸宗，尚十餘里，金輪第一峯已崔巍入目；數里爲觀音崖，有路可達簡寂觀；聞徑道崎嶇，遂不往。又數里，渡鸞溪橋，至歸宗寺。庚辰早，發歸宗，西行，過栗里坂，渡柴桑橋，醉石澗之水所經也。又數里，地名隘口，在黃龍、廬阜兩山間，南去爲星子縣治，而余指西行十五里，康陽坂。

過此，入德化縣界；又五里，鹿子坂，在楚城鄉桃花尖山西十里，通遠驛；圓通寺在驛東一里，其水曰侯溪，溪上有橋，名侯溪橋；石耳峯在寺西南，東偏有觀音泉。辛巳早，行數里，渡甘泉石橋，天池，經臺諸山，復入吾目，香爐一峯，尤秀出天際；又十里，上七里岡，已下岡，渡曬陽橋；又東，渡石澗橋；其南有雲峯寺，乃上天池大路，予所未曾經者；又十里，虎溪橋；過東林寺前，小憩太平鋪。從此上分水嶺，西北行，皆登山舊路矣。是役也，自七月辛未至八月辛巳，凡旬有一日，匡山東南北三面風物，略得其概。於天池觀『雲海』，於五老峯觀『海綿』，於棲賢，開先遇雨而觀瀑布；凡遊人所應有與昔人誇爲創獲者，一以無心得之。

(四)清潘耒游廬山記(游十一日)

閏三月晦日，發九江，出西門，五里，爲濂溪書院；二十里，抵山麓太平宮；踰蛇岡五里，至東林寺。晨起，上後山，禮耶舍塔；沿虎溪而西，爲香谷，谷有西林寺。廬山約有數層，東西林是山北第一層，

其最淺者，往時客至此，亦謂游廬山矣。余則以爲甫發軔也。遂渡虎溪，上香爐峯，尋白公草堂，循澗而上，峯半得紫雲庵，庵後百步外隙地爲草堂基。香爐峯有二：一在山南，一在山北；山北者人罕至，余以尋草堂故址，特至焉。渡澗得綠雲庵，上峻嶺，舍輿而步，數里至講經臺，是山北最高處。回望大江如弓彎，潯陽城郭如聚米；又前至大林寺，寺在山巔而平敞，主僧留宿。旦，傍澗西行，澗盡處爲水口，旁有石隱庵；又西得佛手巖，巖畔高阜爲昇仙臺。自碑亭西至天池，甚近；導者謂當先歷山中央，後繞其邊；遂折而南，從赤脚塔至火蓮院，院踞廬山之心；又西至黃龍潭，寺在大谷中。翌日爲金竹、仰天二坪之游。金竹坪去潭四五里，登上霄峯，磴道巉削，步行頗崎嶇；峯西南爲大小漢陽峯，是廬山最高頂，稍東則仰天坪，其高亞於漢陽，而地勢平衍。欲宿仰天坪，觀雲海變態，苦無主者。還宿黃龍潭。次日循太乙峯之陰，東過蘆林庵；又東過含鄱口，山嶺中斷，始見鄱湖。又東南踰二嶺，始至五老峯；下峯走荒榛中三四里，至青蓮庵，欲遊綠水潭、萬松坪，不果，卻取故道，飯於蘆林，仍宿

黃龍潭。

明日，仍由赤脚塔至天池寺，夜宿小樓。

明晨，過披霞亭。自此至山麓，可數里，錦繡谷、石

門澗皆在其旁，山北之勝，盡於是矣。從此出官道，繞山之西，三十里至通遠驛，是走南昌道也。驛西有圓通寺；又南三十里，至隘口，則南康境，折而東，見山之南面，經柴桑橋，過淵明故里；又東，至歸宗寺。去寺三四里，有瀑布，名玉簾泉。還宿寺中。次日，至簡寂觀，東望香爐、鶴鳴、雙劍諸峯，將至開先寺，遙見瀑布如千尺練，至寺門，則隱不見。寺右百步，卽青玉峽，瀑布所從落也，匯爲龍潭，漱玉亭臨之。翌日，復從寺西上峻嶺，經姊妹石，過香爐峯，憩黃巖寺。取仄徑，至文殊塔，乃見瀑。還過開先；又東，至萬杉寺；復東行，遙望七尖峯，五乳列其下；拾級而登，可五六里，至法雲寺，推窗見鄱湖。還宿萬杉。翌日，游棲賢，廬山多大谷，棲賢尤寬邃，竟谷可十里，三峽橋當其中；橋下有潭，曰金井，上流稍平處，名玉淵；又上，爲棲賢寺。寺後當五老峯，五老之支，南行盡於白鹿洞；至洞，徧尋古蹟，趨巢雲庵，宿焉。地名觀山，夜大雨。雨止，爲三疊泉之游，北上峻坂，頓息；

夫亭，又上，至玉川門，溪源卽

三疊泉；溯溪而進，二三里可至；石路崩塞，須過溪登山頂，乃復作，不果往；遂涉相思澗，抵甘棠鋪；東北行，由吳章山，謁濂溪墓以歸。九江環山一周，可二百餘里，蓋半月而遊事畢。

(五) 清袁枚游廬山記(游三日)

廬山之勝，黃崖爲最，乃先觀瀑於開先寺，卽往黃崖；登巔，有舍利臺，正對香爐峯，又見瀑布；下行至三峽橋，至棲賢寺宿焉。次日，往五老峯，行五里餘，四望彭蠡湖。次日，雪，望五老峯，不得上；東下，行十餘里，至天池，就黃龍寺宿焉。

(六) 清洪亮吉游廬山記(游六日)

出九江南門，行十五里，至新橋塘；又十五里，抵東林寺；過西林寺，始飯。青浮七層，黑壓半嶺，所

謂香爐峯、繙經臺及東晉舊塔也。日甫過中，渡虎溪；沿山行十里，渡石門澗，抵報國禪林宿。小憩，復陟山後鉢盂峯。至天池，五里九折，過白雲亭、甘露亭諸遺址，瞰北峯九奇庵，舍輿而步，過半天峽，徑益險澀，入一石門，門刻『廬山高』三字，歷九十一盤，至峯底，有平地半畝，爲披霞亭故址。仍高低百餘步，至天池寺，舊峯頂寺也。入寺，先頽天池寺西數武，爲廬山神享殿，殿外突出一坡，爲文殊臺，稍高爲聚仙亭，舊所云凌虛臺矣。飯後，由寺北行，約三里許，至佛手巖；寺後西北尋訪仙亭、游仙石故址，小憩，復上嶺，至白鹿昇仙臺，復東上一嶺，峻折一二里，甫至地坪，卽緘封寺門外也。別逶迤上一嶺，較前益陡，嶺半，已洶洶作聲，卽黃龍澗；自此至黃龍寺，一里許，皆行深樹中，寺門甫開，山勢乍拓；門上卽藏經樓五間，正面西日，以境地幽曠，爰下榻焉。五鼓起，迎日東上，歷金竹坪五里，陟上霄峯，躡含鄱嶺；又十里，逕三峽澗，入棲賢寺，憩方丈，飯。沿澗百步，至普門橋，旁卽普門庵；十五里至萬杉寺，寺後觀『臥石』，又二里，至秀峯寺，卽詣黃龍潭，觀千尺瀑布，臥以代坐，晝遂至暝。夕，宿七

佛樓下。晨仍坐潭側，出寺循金輪峯趾，行空翠中，十里抵歸宗寺。飯後，至寺北五里，訪玉簾泉，從官道至南康，十五里入城，憩行館。翌晨，十五里，逕回流山，至白鹿洞書院。飯罷，八里至十樓，又三十里，至吳障嶺。未曙，卽渡嶺，二十二里至八里坡，始出山，又八里，至九江城。前後計游六日。

(七) 清惲敬游廬山記(游六日)

嘉慶十八年三月庚辰，往白鹿洞，望五老峯，過小三峽，駐獨對亭。月出後，循貫道溪，歷釣臺石，眠鹿場，右轉，達後山，松杉千萬爲一桁，橫五老峯之麓焉。辛巳，由三峽澗，陟歡喜亭，廢道險甚，求李氏山房遺址，不可得。登含鄱嶺，大風嘯於嶺背，由隧來風，上攀太乙峯，東南望南昌城，迤北望彭澤；勢且雨，遂不至五老峯而下，窺玉淵潭，憩棲賢寺，回望五老峯，返宿文會堂。壬午，道萬杉寺，飲三分池，未抵秀峯寺里所，卽見瀑布，旣及門，因西瞻青玉峽，詳睇香爐峯，盟於龍井，求太白讀書堂，不可得。返宿秀峯寺。癸未，往瞻雲，紆道繞白鶴觀，西行，尋栗里臥醉石，訪簡寂觀，返宿秀峯寺。

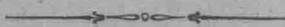
甲申，上黃巖，側足逾文殊臺，俯玩瀑布，叩黃巖寺，尋瀑布源，溯漢陽峯，徑絕而止。返宿秀峯寺。乙酉，曉望瀑布，出山五里，至神林浦，望瀑布，益明。

(八) 清暉敬游廬山後記 (游三日)

自白鹿洞西至栗里，皆在廬山之陽，聞其陰，益曠奧，未至也。四月庚申，赴德化。壬戌，侵晨，沿麓行，小食東林寺之三笑堂，循高賢堂，跨虎溪村，遊西林寺，測香谷泉，出太平宮，漱寶石池。甲子，渡江，覽溢口形勢。乙丑，返宿報國寺。丙寅，盤輿曲折行澗中，卽錦澗也。度石橋，爲錦繡谷，躡半雲亭，睨試心石，經廬山高石坊，逕天池口，至天池寺。東出爲聚仙亭、文殊巖，返天池口，東至佛手巖，行沈雲中，過鐵塔寺而歸。

商務印書館出版

衛生要書



衛生初步	衛生學 要義	個人衛生篇	衛生新論	衛生叢書	陸軍衛生學	攝生論	人體生理衛生學 提要	胃腸機能保養法	女性養生鑑	婦女衛生新論	免疫學原理	身心強健秘訣
一册	一角	一角	一册	一册	一册	上下册	一册	一册	一册	一册	一册	一册
五角	六角	六角	二角	五角	八角	四角	二元	五角	五角	四角	五角	六角

家庭防病救險法	天然生活法	長生不老法	因是子靜坐法	岡田式靜坐法	人生二百年	萬病自然療法	樂天却病法 原名樂天妙味	精神衛生論	衛生勉學法	廢止朝食論	斷食治病法
一册	一册	一册	一册	一册	一册	一册	上下册	一册	一册	一册	一册
一角	六角	五角	正續編各三角	三角	八角	五角	各五角	五角	四角	六角	三角

(尚有多種不及備載)